Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **84 (1966)**

Heft 183

PDF erstellt am: **04.06.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Nr. 183 Bern, Montag 8. August 1966 — 84. Jahrgang — 84e année — Berne, lundi 8 août 1966 **No 183**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telephon Nummer 031 / 61 20 00 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031 / 61 26 40). – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncen-Regie: Publicitas AG. – Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspeitige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031 / 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; étrenger: fr. 40.– par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). – Régie des annoncas: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonna d'un millimètre ou son espaca.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.

Abhanden gekommena Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.

Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marche di fabbrica e di commercio 218385-218406.

Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Auslands-Postüberweisungsdienst. - Service international des virements postaux.

Hinweis auf die Volkswirtschaft Nr. 7.

Postcheckverkehr, Beitritte. - Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

Das **Handelsregisteramt des Kantons Zürich zieht am 10. und 11. August 1966** vom 3. in den 2. Stock des Börsengebäudes (Bleicherweg 5) um. Während dieser Zeit ist seine Tätigkeit, soweit es der Umzug erfordert, eingestellt.

Berichtigung.

Zürcher Kantonalbank, Filiale Bülach, in Bülach;
Zürcher Kantonalbank, Filiale Horgen, in Horgen;
Zürcher Kantonalbank, Filiale Meilen;
Zürcher Kantonalbank, Filiale Rüti, in Rüti;
Zürcher Kantonalbank, Filiale Uster, in Uster;
Zürcher Kantonalbank, Filiale Oerlikon, in Zürich 11 (alle diese SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1966, Seite 2401.

Staatliches Bankinstitut mit Hauptsitz unter der Firma «Zürcher Kantonalbank» in Zürich 1. Kollektivprokura zu zweien (nicht Einzelprokura) für die oben aufgeführten Filialen, ist erteilt an Albert Pfister, von und in Zürich.

18. Juli 1966.

Zürcher Kantonalbank, Filiale Affoltern a. A., in Affoltern a. A.;
Zürcher Kantonalbank, Filiale Andelfingen, in Grossandelfingen;
Zürcher Kantonalbank, Filiale Bauma, in Bauma;
Zürcher Kantonalbank Filiale Dielsdorf, in Dielsdorf;
Zürcher Kantonalbank, Filiale Wald, in Wald (alle diese SHAB. Nr. 172, vom 26. Juli 1966, Seite 2401).

Staatliches Bankinstitut mit Hauptsitz unter der Firma «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1. Einzelprokura ist erteilt an Albert Pfister, von und in Zürich.

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarwangen

29. Juli 1966. Kunststoffplatten.

O. Sommer, in Langenthal. Inhaber der Firma ist Otto Sommer, von Wyssachen, in Langenthal. «Resopal»-Kunststoffplatten-Vertretung für die Schweiz. Murgenthalstrasse 22.

29. Juli 1966.

Käsereigenossenschaft Busswil b. Melchnau, in Busswil (SHAB. Nr. 109 vom 14. Mai 1964, Seite 1507). Der Präsident Willi Lehmann ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Als Präsident wurde in den Vorstand gewählt Walter Lerch, von Oeschenbach, in Busswil. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen zu zweien.

29. Juli 1966. Textilien, kunstgewerbliche Gegenstände.

Martha und Hedy Dennler, Boutique Dena, in Langenthal, Handel mit Textilien (SHAB. Nr. 271 vom 20. November 1959, Seite 3182). Der Geschäftszweck wird ausgedehnt auf Handel mit kunstgewerblichen Gegenständen. Neues Geschäftsdomizil: Farbgasse 24.

29. Juli 1966.

Bleiche- und Mange AG, in Langenthal (SHAB. Nr. 212 vom 10. September 1956, Seite 2298). Otto Gerber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde als Sekretär gewählt Konrad Eisenhut, von Gais, in Aarwangen. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien.

29. Juli 1966.

Gebr. Käser Möbel AG, in Langenthal (SHAB. Nr. 156 vom 8. Juli 1965, Seite 2141). Die Prokura des Erich Zohner ist erloschen.

29. Juli 1966. Milch, Milchprodukte.

Fritz Nyfeler, in Aarwangen. Inhaber der Firma ist Fritz Nyfeler, von Gondiswil, in Aarwangen. Handel mit Milch und Milchprodukten aller Art. Käsereistrasse 6.

Bureau Bern

12. Juli 1966.

Immobiliengesellschaft Freiestrasse Bern AG, in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 11. Juli 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Erwerbung, die Erstellung, die Vermietung und den Verkauf von Geschäftshäusern und anderen Grundstücken, insbesondere an der Freiestrasse in Bern; die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und setzt sich zusammen aus 100 Namenaktien zu je Fr. 1000, die durch Barzahlung voll liberiert sind. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Carlo Ghielmetti, von Melide (Tessin) und Walterswil, in Bern, als Präsident, und Alfredo Ghielmetti, von Bern (Burgergemeinde), von Melide (Tessin) und Walterswil, in Muri bei Bern, als Sekretär. Die beiden Mitglieder des Verwaltungsrates führen Einzelunterschrift. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief; die Bekanntmachungen werden im Schweizerischen Handelsamtsblatt publiziert. Geschäftsdomizil: Burgernziel (c/o Firma J. Ghielmettis Söhne).

28. Juli 1966. Spenglerei usw.

Erwin Jaisli, in Bern. Inhaber der Firma ist Erwin Jaisli, von Aarwangen, in Bern. Spenglerei, Apparatebau und lufttechnische Anlagen. Allmendstrasse 9.

28. Juli 1966. Liegenschaften.

Werner Portner, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen. Inhaber der Firma ist Werner Portner, von Bern und Burgistein, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen. Handel mit und Vermittlung sowie Verwaltung von Liegenschaften. Parkstrasse 6.

28. Juli 1966.

Mitrag Mineralöl-Transport A.G., in Bern (SHAB. Nr. 81 vom 9. April 1958, Seite 964). Giovanni Suter, Delegierter, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus: Alfred Pezolt, Präsident (bisher); Walter Suter, nun in Paradiso, Delegierter (bisher Mitglied), und Hugo von Arx, von Egerkingen, in Wangen bei Olten (neu). Alfred Pezolt und Walter Suter führen wie bisher Einzelunterschrift. Hugo von Arx ist nicht zeichnungsberechtigt.

29. Juli 1966.

Neukomm-Caduff AG Buch- und Offset-Druck, in Bern (SHAB. Nr. 126 vom 2. Juni 1961, Seite 1583). Maria Barbara Neukomm-Caduff ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Conrad Neukomm (bisher Präsident) ist jetzt einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt wie bisher Einzelunterschrift.

29. Juli 1966. Malerarbeiten usw.

Guido Galfetti, in Bern-Bümpliz, Betrieb eines Malergeschäfts (SHAB. Nr. 49 vom 2. März 1961, Seite 666). Neue Geschäftsnatur: Betrieb eines Maler- und Gipsergeschäftes. Der Inhaber wohnt nun in Bern. Neues Geschäftsdomizil: Monbijoustrasse 35.

29. Juli 1966.

Immobiliengesellschaft Thunplatz AG, in Bern (SHAB. Nr. 213 vom 12. September 1962, Seite 2603). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 8. Juli 1966 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 11 Mitgliedern. Aus dem Verwaltungsrat sind Linus Willimann und Alfred Neiger ausgeschieden. In den Verwaltungsrat wurden neu gewählt: Dr. Hermann Althaus, von Unterlangenegg, in Bern; Werner Graber, von Bern, in Liebefeld, Gemeinde Köniz; Kurt Bangerter, von Wengi bei Büren, in Innertkirchen, und Erwin Pauli, von Guggisberg, in Schüpfen. Dr. Hermann Althaus und Werner Graber führen Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Geschäftsdomizil: Thunstrasse 63.

29. Juli 1966. Siebdruck.

Albin Uldry, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen. Inhaber der Firma ist Albin Uldry, von St. Ursen (Freiburg), in Bern. Betrieb einer Siebdruckerei. Schiesplatzweg 24a.

29. Juli 1966. Strassen- und Tiefbau usw.

Stratag, in Muri bei Bern, Durchführung aller Strassen- und Tiefbauarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1966, Seite 2143). Der Verwaltungsrat besteht nun aus: Paul Gfeller, von Bern und Hasle bei Burgdorf, in Bern, Präsident (neu); Hansruedi Ramseier, Vizepräsident (bisher Präsident); und Edgar Guatelli, Sekretär (bisher Vizepräsident). Der Präsident führt Kollektivunterschrift zu zweien mit den übrigen Mitgliedern des Verwaltungsrates. Martin Schmutz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Bureau Biel

29. Juli 1966. Signalisierungsanlagen für den Strassenverkehr usw.

Signal A.G. (Le Signal S.A.), in Biel, Bearbeitung und Projektierung von Signalisierungs- und Sicherungsanlagen für den Strassenverkehr usw. (SHAB. Nr. 228 vom 30. September 1965, Seite 3046). In der Generalversammlung

vom 28. Juli 1966 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Neu wurde als Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt Franz Gutzwiller, von Therwil (Basel-Landschaft), in Zürich. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Bureau Burgdorf

29. Juli 1966.

Kreditschutzverband Burgdorf, in Burgdorf, Genossenschaft, Betrieb einer Auskunftei zur Besorgung von Inkassi und verwandter Geschäfte (SHAB. Nr. 163 vom 16. Juli 1965, Seite 2242). Heinz Brönnimann, Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Burgdorf.

Bureau Interlaken

29. Juli 1966. Chemische und technische Neuheiten.

Margrith Schmocker, in Interlaken, Vertrieb chemischer und technischer Neuheiten (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1962, Seite 472). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Bureau Nidau

29. Juli 1966. Bergwerkmaterial usw.

Montabert AG, Zweigniederlassung in Ipsach, in Ipsach. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Montabert AG» mit Sitz in Biel, eingetragen am 12. Juni 1966 im Handelsregister Biel (letzte Publikation SHAB. Nr. 167 vom 20. Juli 1966, Seite 2336) durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 6. Juli 1966 eine Zweigniederlassung in Ipsach errichtet. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Bergwerk-, Steinbruch-, Hoch- und Tiefbaumaterial und ganz allgemein aller mechanischen Werkzeuge und Geräte. Die Gesellschaft kann sich an Handels-, Industrie-, Finanz-, Mobilien- und Immobiliengeschäften beteiligen. Für die Zweigniederlassung zeichnen: mit Einzelunterschrift der Präsident des Verwaltungsrates Roger Montabert, französischer Staatsangehöriger, in Lyon; mit Kollektivunterschrift Gaston Chenaux, von Ecuvillens (Fribourg), in Marly-le-Grand (Freiburg), und Max Lévy, von Beurnevésin (Bern), in Biel, beide Mitglieder des Verwaltungsrates. Abel Ietter, französischer Staatsangehöriger, in Ipsach, ist Direktor mit Einzelunterschrift. Ipsach, Höhenstrasse 413.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

28. Juli 1966.

Kükenvertriebs A.G., in Oberdiessbach. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 25. Juli 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Bruteiern und Küken. Die Gesellschaft kann zur Erreichung ihres Zweckes Liegenschaften erwerben oder sich an Liegenschaften beteiligen. Das Aktienkapital ist voll einbezahlt und beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Verwaltung besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihr gehören an: Johann Erb, von Röthenbach i. E., in Los Angeles (USA), Präsident; Hans Mäder, von Mühleberg, in Hünibach bei Thun, Sekretär; Marie Erb-Fuchs, von Röthenbach i. E., in Aeschlen. Sie führen Einzelunterschrift. Sofern der Verwaltung sämtliche Adressen der Aktionäre bekannt sind, erfolgen Mitteilungen an die Aktionäre schriftlich und die Einladungen durch eingeschriebenen Brief, andernfalls beide im Schweizerischen Handelsamtsblatt, das Publikationsorgan ist. Domizil der Gesellschaft: Obere Hauben 101, Oberdiessbach.

Bureau Thun

29. Juli 1966. Boote.

Jürg Blickenstorfer, in Thun. Inhaber der Firma ist Jürg Adolf Blickenstorfer, von Kilchberg (Zürich), in Thun. Betrieb einer Bootswerft mit Bootsbauerei. Sonnmattweg 19.

29. Juli 1966. Milch.

Schwestern Gerber, in Thun, Milchhandlung, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 123 vom 1. Juni 1953, Seite 1318). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

29. Juli 1966. Schreinerei.

Hans Gerber, in Steffisburg. Inhaber der Firma ist Hans Gerber, von Oberlangenegg, in Steffisburg. Bau- und Möbelschreinerei. Schwarzeneggstrasse 11.

29. Juli 1966. Vorhänge, Sitzmöbel usw.

Kurt Gasser, in Thun. Inhaber der Firma ist Kurt Gasser, von Belp, in Steffisburg. Anfertigung von Vorhängen, gepolsterten Sitzmöbeln, Spannteppichen und Handel mit diesen Artikeln sowie mit Innendekorationsgegenständen aller Art. Frutigenstrasse 24 E.

Bureau Wangen a. d. A.

29. Juli 1966.

Oberaargauische Verpflegungsanstalt Dettenbühl, in Wiedlisbach, Genossenschaft (SHAB. Nr. 160 vom 12. Juli 1950, Seite 1812). An der Delegiertenversammlung vom 25. Mai 1963 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: **Oberaargauisches Verpflegungsheim Dettenbühl.** Die Direktion besteht aus 7 Mitgliedern und der Präsidentin des Frauenkomitees. Die übrigen Aenderungen sind nicht publikationspflichtig. Hans Pfister-Widmer ist aus der Direktion ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Sekretär ist Werner Grossniklaus, von Beatenberg, in Wangen a. A. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Luzern – Lucerne – Lucerna

29. Juli 1966. Kühlanlagen usw.

H. Bertrand, in Luzern, Kühlanlagen usw. (SHAB. Nr. 285 vom 5. Dezember 1957, Seite 3183). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die «Bertrand Kälte AG», in Luzern.

29. Juli 1966.

Bertrand Kälte AG, in Luzern. Unter dieser Firma besteht laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 1. Juni 23. Juli 1966 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung von Kühlanlagen sowie von Gefrier- und Klimaanlagen, Revisionen und Reparaturen solcher Einrichtungen und von Kühlschränken, Truhen und ähnlichem. Die Gesellschaft kann sich auch an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 1. Juni 1966 übernimmt die Aktiengesellschaft das bisher von der Einzelfirma «H. Bertrand», in Luzern, geführte Geschäft mit Aktiven und Passiven. Laut Bilanz per 1. Juni 1966 betragen die Aktiven Fr. 159 809.50 und die Passiven Fr. 4 809.50. Der Uebernahmepreis von Fr. 155 000 wird beglichen durch Aushändigung von 100 voll liberierten Aktien zu Fr. 1000 und Gutschrift des Restes von Fr. 55 000. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: als Präsident mit Einzelunterschrift Hans Bertrand und als Mitglied ohne Unterschrift Margrit Bertrand, beide von Basel, in Luzern. Adresse der Gesellschaft: Ulmenstrasse 17.

29. Juli 1966. Maschinen usw.

Elget AG., in Luzern. Laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. Juli 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Maschinen und technischen Artikeln der Metallbranche, sowie mit Metallen. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist gegenwärtig John Thomkins, von und in Luzern. Weiter führt Einzelunterschrift: Gottfried Schnell, deutscher Staatsangehöriger, in West-Berlin. Adresse der Gesellschaft: Weinbergli 11 (beim Verwaltungsrat).

29. Juli 1966.

Atag Unternehmung für Strassenbau AG., in Luzern (SHAB. Nr. 131 vom 10. Juni 1964, Seite 1803). Der Geschäftsführer Ferdinand Tschümperlin ist nun auch Delegierter des Verwaltungsrates und wohnt in Küssnacht (Schwyz). Alois Carl Tschümperlin wohnt nun in Unterägeri und Johann Tschümperlin in Menzingen. Der Präsident und der Delegierte zeichnen weiterhin einzeln.

29. Juli 1966.

Immobilien A.G. Domus Luzern, in Luzern (SHAB. Nr. 70 vom 25. März 1965, Seite 938). Durch Urteil vom 1. Juli 1966 hat das Amtsgerichtspräsidium III Luzern Stadt über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Die Gesellschaft ist demnach aufgelöst.

29. Juli 1966. Milchprodukte usw.

Mix-Cream A.G., in Ebikon, Milchprodukte usw. (SHAB. Nr. 124 vom 31. Mai 1950, Seite 1404). Laut öffentlicher Urkunde vom 25. März 1966 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist beendigt. Die Firma ist erloschen.

29. Juli 1966. Kraftfutter.

Otto von Niederhäusern, in Ebikon, Fabrikation von und Handel mit Kraftfutter (SHAB. Nr. 271 vom 20. November 1959, Seite 3183). Der Inhaber hat den Geschäftssitz nach Rothenburg-Station, Gemeinde Rothenburg verlegt.

29. Juli 1966. Autotransporte.

Werner Odermatt, in Luzern, Autotransporte (SHAB. Nr. 137 vom 17. Juni 1942, Seite 1371). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Einzelfirma «Werner Odermatt», in Luzern.

29. Juli 1966. Autotransporte.

Werner Odermatt, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Werner Odermatt, 1926, von Dallenwil, in Luzern. Er hat auf den 1. Juli 1966 Aktiven und Passiven der vormaligen Einzelfirma «Werner Odermatt», in Luzern, übernommen. Autotransporte. Moosstrasse 19.

Schwyz – Schwytz – Svitto

27. Juli 1966.

Skilift Euthal AG, in Euthal, Gemeinde Einsiedeln. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 22. Juli 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Bau und Betrieb eines Skiliftes. Die Gesellschaft kann weitere Skiliftanlagen bauen oder betreiben sowie sich an Firmen mit gleichen oder ähnlichen, die Touristik fördernden Zwecken beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 110 000, eingeteilt in 220 Namenaktien zu Fr. 500. Die Einberufung zur Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief oder durch schriftliche Mitteilung gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem aus einem bis fünf Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Dominik Kälin, von Einsiedeln, Präsident; Siegfried Marty, von Oberiberg, Vizepräsident; Armin Kälin, von Einsiedeln, und Meinrad Kälin, von Einsiedeln, alle wohnhaft in Euthal, Gemeinde Einsiedeln. Der Präsident und der Vizepräsident zeichnen zu zweien unter sich oder mit einem anderen Mitglied des Verwaltungsrates. Domizil: bei Siegfried Marty, Hotel Post, Euthal.

Nidwalden – Unterwald-le-bas – Unterwalden basso

29. Juli 1966. Beteiligungen usw.

Kollina A.-G., Hergiswil NW, in Hergiswil, Zusammenfassung von Beteiligungen an Finanz-, Bank-, Industrie- und Immobiliengesellschaften im Sinne einer Holdinggesellschaft (SHAB. Nr. 222 vom 23. September 1965, Seite 2975). Eduard Müller ist als Mitglied des Verwaltungsrates zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Mitglied des Verwaltungsrates und als Sekretärin Gertrud Perucca-Rogger, von Gunzwil (Luzern), in Mailand (Italien), gewählt; sie führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Zug – Zoug – Zugo

29. Juli 1966.

Metall-Invent S.A., bisher in Glarus (SHAB. Nr. 273 vom 21. November 1962, Seite 3358). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. Juni 1966 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Zug verlegt. Sie bezweckt den Erwerb, die Verwaltung und die Verwertung von Rechten immaterieller Natur, vorwiegend auf dem Gebiete der Metallindustrie. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 25. Oktober/12. November 1962. Das Aktienkapital wurde von Fr. 50 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 950 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert sind. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Alfred-Kreidler, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident (neu); Dr. Arthur Wiederkehr, von und in Zürich (bisher), und

Hans Berz, von Wettingen (Aargau), in Zürich (neu). Der Präsident zeichnet einzeln. Die beiden übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Die Einzelunterschrift von Dr. Wiederkehr ist erloschen. Domizil: Baarerstrasse 57 (bei der Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug).

29. Juli 1966. Beteiligungen usw.

Cribema AG, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 15. Juli 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die finanzielle Beteiligung an andern Gesellschaften, insbesondere den Kauf und die Verwaltung von Wertpapieren in- und ausländischer Gesellschaften. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Gianfranco Mombelli, von Stabio (Tessin), in Chiasso. Domizil: Alpenstrasse 12 (bei Dr. Antonio Planzer).

29. Juli 1966. Zimmerei, Chaletbau.

Anton Müller, in Walchwil. Inhaber der Firma ist Anton Müller, von und in Walchwil, Zimmerei und Schreinerei, insbesondere Chaletbau. Forchwaldstrasse.

29. Juli 1966. Textilien usw.

Jeer AG, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 20. Juli 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Vertrieb von Textilprodukten aller Art. Darüber hinaus kann sich die Gesellschaft an industriellen und kommerziellen Unternehmungen und Gesellschaften der Textilbranche beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Antonio Planzer, von Altdorf, in Zug. Domizil: Alpenstrasse 12 (bei Dr. Antonio Planzer).

29. Juli 1966. Restaurant.

René Wicky-Bissig, in Cham. Inhaber der Firma ist René Wicky, von Schüpfheim (Luzern), in Cham (Zug). Betrieb des Restaurant Seefeld. Zugerstrasse 28.

29. Juli 1966. Beteiligungen usw.

Heimtex GmbH, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 189 vom 16. August 1965, Seite 2548). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 28. Juli 1966 wurde das Stammkapital von Fr. 840 000 auf Fr. 1 110 000 erhöht durch Heraufsetzung der Stammeinlagen der beiden Gesellschafter von je Franken 420 000 auf Fr. 555 000. Das Gesellschaftskapital beträgt nun Franken 1 110 000 und zerfällt in 2 Stammeinlagen von je Fr. 555 000, lautend auf Dr. Hans Bussmann und Dr. Albert Bussmann. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

29. Juli 1966. Beteiligungen usw.

Tricana AG, in Zug, Beteiligung für eigene und fremde Rechnung an andern Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 75 vom 3. April 1964, Seite 1041). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. Juli 1966 wurde das Aktienkapital von Fr. 60 000 auf Franken 150 000 erhöht durch Ausgabe von 90 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 150 000 und ist eingeteilt in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

29. Juli 1966. Technische Artikel usw.

Abnox A.G. Cham, in Cham, Betrieb einer Maschinenfabrik zur Herstellung technischer Artikel usw. (SHAB. Nr. 287 vom 8. Dezember 1965, Seite 3853). Dr. Hans Wirz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Julie Sandmeier geb. Streiff ist nicht mehr Präsidentin des Verwaltungsrates, bleibt jedoch Mitglied und zeichnet wie bisher einzeln. Heinrich Sandmeier, bisher Delegierter, ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Er zeichnet nun ebenfalls einzeln.

29. Juli 1966. Beteiligungen.

Cophag A.G., in Zug, Erwerb von Beteiligungen an andern Unternehmungen aller Art (SHAB. Nr. 45 vom 26. Februar 1964, Seite 608). Die Prokura von Rolf C. Margenau ist erloschen. Neu als Prokurist mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Louis A. Duran, amerikanischer Staatsangehöriger, in Parsippany (New Jersey, USA).

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

26 juillet 1966. Gérance d'hôtels, restaurants, etc.

Verte Grevire S.A., à Gruyères, exploitation et gérance d'hôtels, restaurants, etc. (FOSC. du 27 décembre 1962, N° 301, page 3707). Le conseil d'administration est composé comme il suit: Pierre Givel, de Payerne, à Pully, président (inscrit); Jean-Philippe Givel, de Payerne, actuellement à Anières; Carlo de Mercurio, de Corsier (Vaud), actuellement à Dachsen (Zurich) (anciens); Oscar Givel, de Payerne, à St-Sulpice (Vaud), et Wilhelm Brouwer, de nationalité hollandaise, à Lutry (nouveaux). François A. Perret, administrateur et directeur, et René Rigassi, administrateur, ont démissionné. Leurs signatures sont radiées. La société est engagée par la signature individuelle du président du conseil ou collective à deux des autres administrateurs.

Bureau de Fribourg

28 juillet 1966. Immeubles.

S.I. Alamo S.A., à Friboug (FOSC. du 7 janvier 1964, N° 2, page 15);

S.I. Avival S.A., à Fribourg (FOSC. du 21 juin 1965, N° 141, page 1944);

S.I. Préfecta S.A., à Fribourg (FOSC. du 21 octobre 1963, N° 246, page 2975);

S.I. Rue Pierre-Aeby No 218 S.A., à Fribourg (FOSC. du 19 novembre 1963, N° 271, page 3284);

Société Financière et Commerciale de Marques, à Fribourg (FOSC. du 19 mai 1965, N° 115, page 1587);

Société immobilière Ogiva S.A., à Fribourg (FOSC. du 11 septembre 1964, N° 211, page 2752);

Société Immobilière Losange S.A., à Fribourg (FOSC. du 11 septembre 1964, N° 211, page 2752);

Société Immobilière Ascalon S.A., à Fribourg (FOSC. du 11 septembre 1964, N° 211, page 2752);

S.I. Marly Résidence 1 S.A., à Fribourg (FOSC. du 11 septembre 1964, N° 211, page 2752);

S.I. Marly Résidence 2 S.A., à Fribourg (FOSC. du 11 septembre 1964, N° 211, page 2752);

S.I. Marly Résidence 3 S.A., à Fribourg (FOSC. du 11 septembre 1964, N° 211, page 2752);

S.I. Marly Résidence 4 S.A., à Fribourg (FOSC. du 11 septembre 1964, N° 211, page 2752);

S.I. Rue de Morat No 245 S.A., à Fribourg (FOSC. du 11 septembre 1964, N° 211, page 2752);

S.I. Tilleul 13 S.A., à Fribourg (FOSC. du 27 septembre 1963, N° 226, page 2744); achat et vente d'immeubles, etc.

L'administrateur Walter Stäbler est actuellement domicilié à Chêne-Bougeries.

28 juillet 1966.

Lincoln Investment Trust S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 21 juillet 1966, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: de participer à des entreprises industrielles, commerciales, financières, immobilières ou autres; d'administrer et de gérer de telles participations; de procéder à toutes opérations boursières, notamment d'accepter de vendre et de gérer toutes valeurs mobilières, actions, obligations, part de fonds de placements et autres titres; de procéder à toutes opérations immobilières; de s'occuper de la gérance de fortunes, et, d'une manière générale, effectuer toutes opérations commerciales, financières, mobilières ou immobilières en rapport avec son but. Le capital social de fr. 60 000 est divisé en 120 actions de fr. 500, nominatives, libéré jusqu'à concurrence de fr. 21 000. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Georges Juvet, de Buttes (Neuchâtel), à Lausanne, est administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: Boulevard de Pérolles 4 (c/o J. A. Audrey, notaire).

28 juillet 1966. Boissons.

Swidex S.A., à Fribourg (FOSC. du 7 août 1963, N° 182, page 2304). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 20 juillet 1966, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Swidex S.A. en liquidation** par Suzanne Hefti, de Haslen, à Berne, jusqu'ici administratrice unique, nommée liquidatrice avec signature sociale individuelle.

28 juillet 1966. Tea-room.

Jacques Laufer, à Fribourg. Le chef de la maison est Jacques Laufer, d'Eglisau (Zurich), à Fribourg. Procuration individuelle est conférée à Rolande Laufer née Froideveaux, d'Eglisau, épouse de Jacques Laufer, à Fribourg. Exploitation du tea-room glacier «Corso». Pérolles 15.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

28. Juli 1966.

J. Horath Tea-Room «Kakadu», in Grenchen, Betrieb des Tea-Rooms «Kakadu» (SHAB. Nr. 189 vom 16. August 1965, Seite 2549). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

28. Juli 1966.

Appolonia Kunz Tea-Room «Kakadu», in Grenchen. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Appolonia Kunz-Regouz, von Lyssach (Bern), in Grenchen. Betrieb des Tea-Rooms «Kakadu». Bettlachstrasse 36.

Bureau Kriegstetten

29. Juli 1966.

Fritz Moos Hoch- und Tiefbau A.G., in Biberist (SHAB. Nr. 301 vom 24. Dezember 1963, Seite 3646). Die Prokuren von Theodor Müller und Moritz Hälmli sind erloschen. Zu Kollektivprokuristen wurden ernannt Robert Grütter, von Seeberg (Bern), in Biberist, und Marcel Spichiger, von Oeschenbach (Bern), in Derendingen. Die Genannten zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Bureau Lebern

25. Juli 1966.

Darlehenskasse Günsberg, in Günsberg (SHAB. Nr. 253 vom 30. Oktober 1964, Seite 3269). Theodor Müller, Vizepräsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als Vizepräsident wurde der bisherige Beisitzer Marcel Egger, von Farnern (Bern), in Günsberg gewählt. Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv zu zweien.

Bureau Olten-Gösgen

28. Juli 1966.

Bally-Schuhe Verkauf A.-G. (Chaussures Bally Société Anonyme de Vente), in Schönenwerd (SHAB. Nr. 198 vom 26. August 1965, Seite 2661). Der Vizepräsident und Direktor Hans Andreas Gessler ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Vizepräsident ist nun das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates Leonhard Wissmann; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden ohne Zeichnungsberechtigung in den Verwaltungsrat gewählt: Thomas Oederlin, von Baden, in Aarau, und Dr. Ernst Temperli, von Uster, in Erlenbach (Zürich).

28. Juli 1966. Transistoren, Thyristoren usw.

West Electronic Pia Sturm, in Olten. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Pia Sturm-Siegrist, von Zofingen, in Olten. Fabrikation von und Handel mit Halbleiterkomponenten, insbesondere Transistoren und Thyristoren. Starrkircherstrasse 7.

29. Juli 1966.

Aare-Verlag Olten Gottfried Moser, in Olten. Inhaber der Firma ist Gottfried Moser, von Diessbach bei Büren, in Olten. Druck und Verlag von Werbe- und Propagandaerzeugnissen, Werbeberatung, Auflegemappen für Industrie, Gewerbe und Gaststätten. Römerstrasse 7 bis 9.

29. Juli 1966. Buchdruckerei, Verlag usw.

Max Christen, in Olten, Buchdruckerei, Verlag usw. (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1933, Seite 247). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

27. Juli 1966. Gartengestaltung usw.
Walter Bertschi-Roth, bisher in Binningen, Gartengestaltung und Gartenpflege, Ziergehölze und Blütenstauden (SHAB. Nr. 136 vom 14. Juni 1948, Seite 1661). Diese Einzelfirma hat ihren Sitz nach Bottmingen verlegt, wo der Firmainhaber nun auch wohnt. Talholzstrasse 35.

27. Juli 1966. Kaffeemaschinen.
Cafina/Rhena-Vertrieb Marcel Heer, in Binningen, Verkauf von Kaffeemaschinen und Service usw. (SHAB. Nr. 81 vom 6. April 1962, Seite 1029). Marcel Heer-Moser wohnt nun in Therwil.

27. Juli 1966. Restaurant.
Ernst Kistler-Dällenbach, in Binningen, Betrieb des Restaurants zum Baselbieter (SHAB. Nr. 214 vom 15. September 1953, Seite 2204). Diese Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die nachstehend eingetragene Einzelfirma «Ida Kistler-Dällenbach», in Binningen.

27. Juli 1966. Restaurant.
Ida Kistler-Dällenbach, in Binningen, Inhaberin dieser Einzelfirma ist Wwe. Ida Kistler-Dällenbach, von Effingen, in Binningen. Es wurden Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Ernst Kistler-Dällenbach», in Binningen, übernommen. Betrieb des Restaurants zum Baselbieter, Postgasse 3.

27. Juli 1966. Restaurant.
F. Gutzwiller-Christ, in Birsfelden, Betrieb des Restaurants zum Stab (SHAB. Nr. 239 vom 12. Oktober 1955, Seite 2588). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

27. Juli 1966.
Jakob Stutz, Dachdeckergeschäft, in Liestal. Inhaber dieser Einzelfirma ist Jakob Stutz-Engler, von und in Liestal, Dachdeckergeschäft, Militärstrasse 1.

27. Juli 1966. Restaurant.
Klara Wyss-Zeller, in Sissach. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Klara Wyss-Zeller, von Seedorf (Bern), in Sissach. Betrieb des Restaurants zur Fluh, Rheinfelderstrasse 59.

27. Juli 1966.
Drogerie zur Frenke, Edith Fontana-Glaser, in Reigoldswil, Fabrikation von und Handel mit Drogen usw. (SHAB. Nr. 243 vom 19. Oktober 1953, Seite 2495). Diese Einzelfirma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen.

27. Juli 1966.
F. Zigerlig-Fankhauser, Gasthaus und Kino Löwen, in Waldenburg. Inhaber dieser Einzelfirma ist Alfred Zigerlig-Fankhauser, von Montlingen-Oberriet (Solothurn), in Waldenburg. Betrieb des Gasthofs Löwen und Kino Löwen, Hauptstrasse 81.

27. Juli 1966. Bauten.
Jean Cron A.G., Zweigniederlassung in Allschwil, Betrieb eines Hoch- und Tiefbauunternehmens usw. (SHAB. Nr. 53 vom 5. März 1962, Seite 675), mit Hauptsitz in Basel. Zum Direktor wurde ernannt der Prokurist Walter Oeschger. Er zeichnet zu zweien; seine Prokura ist erloschen. Prokura mit Unterschrift zu zweien wurde erteilt an Georg gen. Georges Münch, von und in Basel, und Leonhard Ries, von Heinrichswil, in Basel.

27. Juli 1966.
Fürsorgekasse des Personals der Firma Schnyder & Wenger AG, Genossenschaft, in Münchenstein. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Gemäss Statuten vom 23. März 1966. Sie bezweckt ihren Mitgliedern im Falle hohen Alters oder dauernder unverschuldeter Arbeitsunfähigkeit oder langdauernder Krankheit, im Todesfalle denjenigen Personen, für die der Verstorbene aufzukommen hatte – insbesondere dem Ehepartner, Kinder oder den Eltern – eine Kapitalabfindung nach Massgabe der Statuten zu gewähren, den Angehörigen der Firma im Falle unverschuldeter Not helfend beizustehen und ganz allgemein die Fürsorge und Wohlfahrt des Personals zu fördern. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Max Hans Wiederkehr-Seiler, von Gontenschwil (Aargau), in Münchenstein, als Präsident; Walo Ernst Schnyder, als Protokollführer und Stellvertreter des Präsidenten; Juliette Schnyder-Seiler, letztere beiden von Meltingen (Solothurn), in Münchenstein; Paul Wenger-Seiler, von Reinach (Basel-Landschaft), in Basel, und Theodor Heller, von Arlesheim, in Basel. Die Unterschrift führen der Präsident oder sein Stellvertreter mit einem der übrigen Vorstandsmitglieder kollektiv zu zweien. Domizil: Dammstrasse 6 bei der Firma Schnyder & Wenger A.G.

27. Juli 1966.
Darlehenskasse Tenniken, in Tenniken (SHAB. Nr. 252 vom 29. Oktober 1964, Seite 3253). Aus dem Vorstand ist Karl Gisin-Oberer, Aktuar, ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Aktuar wurde in den Vorstand gewählt: Hansruedi Bossert-Scholer, von Zunzgen, in Tenniken. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen zu zweien.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

15. Juli 1966. Miniatur-Rennbahnen.
Minimobil-Racing AG (MINIRAG), in Schaffhausen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 29. Juni 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Aufstellung, Betrieb und Unterhalt von Freizeitanlagen, insbesondere von Miniatur-Rennbahnen. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen, sowie Grundstücke kaufen, überbauen, verwalten und verkaufen. Das Grundkapital beträgt Fr. 90 000, eingeteilt in 90 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus drei oder fünf Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Hermann Flury, von Kleinlützel, in Schaffhausen, Präsident; Hermann Kuhn sen., von Wohlen (Aargau), in Neuhausen am Rheinfall, Vizepräsident, und Dr. Marion Ragg-Lenz, österreichische Staatsangehörige, in Wien. Geschäftsdomizil: Villenstrasse 10, beim Präsidenten.

28. Juli 1966.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Thayngen, in Thayngen (SHAB. Nr. 2 vom 5. Januar 1960, Seite 16). Aus dem Vorstand ist Hans Düllli-Müller, Aktuar, ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Aktuar wurde Hans Ulrich Bernath, von und in Thayngen, gewählt. Präsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift, der Geschäftsführer zeichnet einzeln.

28. Juli 1966.
Knorr-Nährmittel Aktiengesellschaft (Société Anonyme des produits alimentaires Knorr) (Società anonima dei prodotti alimentari Knorr) (Knorr Food Products Company Ltd.) (Sociedad anónima de productos alimenticios Knorr), in Thayngen (SHAB. Nr. 246 vom 21. Oktober 1965, Seite 3308). Paul R. Fischer ist nicht mehr Generaldirektor, er führt weiter als Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Zum neuen Generaldirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde der bisherige stellvertretende Generaldirektor, Dr. Heinrich Oswald, ernannt.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

23. Juli 1966.
Bless Bauunternehmung AG St. Gallen, in St. Gallen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. Juli 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Bauunternehmung. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus zwei oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Erwin Bless, von Dübendorf und Flums, in Küsnacht (Zürich), Präsident, und Max Bless, von Dübendorf und Flums, in Zürich. Beide führen Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an: Hans Lumpert, von Wil (Sankt Gallen), in St. Gallen, Geschäftsführer, und Armin Schuppisser, von Elsau (Zürich), in Bassersdorf (Zürich). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an: Max Halder, von Luzern, in Dübendorf, und Gottlieb von Känel, von Reichenbach (Bern), in Greifensee (Zürich). Geschäftsdomizil: St. Leonhardstrasse 35.

28. Juli 1966.
Büro- und Sitzmöbel AG., in St. Margrethen, Handel mit und Montage von Sitzmöbeln sowie Handel mit Büromöbeln in Holz und Stahl usw. (SHAB. Nr. 17 vom 21. Januar 1966, Seite 215). An der Generalversammlung vom 28. Juli 1966 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Sitzmöbel AG.**

28. Juli 1966.
Herbaria-Kosmetik AG, in St. Gallen, Erwerb von Patenten von kosmetischen Artikeln aller Art sowie deren Lizenzgabe und -nahme (SHAB. Nr. 271 vom 19. November 1965, Seite 3644). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. Juni 1966 wurde die Auflösung der Aktiengesellschaft beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

28. Juli 1966.
Lagerhaus A.G. Wil, in Wil, Transport von Gütern aller Art, Betrieb eines Lagerhauses usw. (SHAB. Nr. 67 vom 21. März 1966, Seite 928). Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Gerd Lanz, von Rütschelen (Bern) und Zürich, in Zürich, Präsident, und Josef Jäger, von Mosnang, in Wil, Delegierter des Verwaltungsrates. Sie führen Einzelunterschrift.

28. Juli 1966. Bleicherei usw.
Walter Hubatka A.G., in Flawil, Bleichen, Färben, Drucken und Veredeln von Textilrohstoffen usw. (SHAB. Nr. 173 vom 27. Juli 1966, Seite 2417/8. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Paul Bänziger, von Oberegg (Appenzell I.-Rh), in Herlsau. Er führt keine Unterschrift.

28. Juli 1966.
Wohnbaugenossenschaft Familia Uzwil, in Uzwil (SHAB. Nr. 45 vom 23. Februar 1966, Seite 608). Paul Meier, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Präsident in den Vorstand gewählt: Albert Baumgartner, von Obersiggenthal, in Henau. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet zu zweien mit dem Aktuar oder dem Kassier. Geschäftsdomizil: Henau, beim Präsidenten Albert Baumgartner.

28. Juli 1966. Kunsthandel, Einrahmungen.
Rudolf Raubach, in St. Gallen, Kunsthandel und Einrahmungen (SHAB. Nr. 242 vom 15. Oktober 1956, Seite 2609). Der Firmainhaber wohnt nun in Appenzell.

29. Juli 1966.
«Zürich» Versicherungs-Gesellschaft, Subdirektion Ostschweiz, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB. Nr. 90 vom 19. April 1966, Seite 1255/6), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Dr. Hans Gugolz ist erloschen.

29. Juli 1966. Möbel usw.
Adolf Lutz, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Adolf Lutz, von Wolfhalden, in St. Gallen. Handel mit und Fabrikation von Möbeln, Schreinerei, Martinsbruggstrasse 35.

Graubünden – Grisons – Grigioni

22. Juli 1966. Nahrungsmittel usw.
Ovosin S.A., in Chur. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 15. Juli 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Nahrungsmitteln und Rohprodukten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Max P. Fischer, von Embrach, in Zürich. Direktor mit Einzelunterschrift ist Leonhard Darnuzer, von Jenaz, in Chur. Domizil: Ottostrasse 29 (eigenes Büro).

28. Juli 1966. Fahrzeugbestandteile.
Marstema AG., in Chur, Vertrieb von Bestandteilen für Fahrzeuge aller Art, von elektronischen Erzeugnissen, Werkzeugen, Spannwerkzeugen usw. (SHAB. Nr. 291 vom 17. Dezember 1964, Seite 3793). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 15. Juni 1966 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Da die erforderliche Zustimmung der Steuerbehörden noch nicht vorliegt, kann die Gesellschaft noch nicht gelöscht werden.

28 luglio 1966. Granito, beola.
Alfredo Pollini, in Arvigo, granito, beola (FUSC. del 20 settembre 1965, N° 219, pagina 2933). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

28. Juli 1966. Restaurant.
Frau V. Sutter-Wellinger, in Trimmis. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Valentina Sutter-Wellinger, von Pfäfers (St. Gallen), in Trimmis. Betrieb des Restaurants Krone, Obere Gasse.

28. Juli 1966. Finanzgeschäfte usw.
Surogiun AG, in Chur. Unter dieser Firma besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde und der Statuten vom 27. Juli 1966 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Abschluss von Finanzgeschäften aller Art sowie den Erwerb, die Verwaltung und die Veräusserung von Beteiligungen an andern Unternehmungen. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, dem Publikationsorgan, oder, sofern die Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Ulrich Gadient, von Trimmis, in Chur. Domizil: Neubruchstrasse 11 (eigenes Büro).

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

27. Juli 1966.
Bodan Immobilien-Handels & Verwaltungs AG, in Kreuzlingen (SHAB. Nr. 5 vom 8. Januar 1965, Seite 69). Die Prokura von Rudolf Brack ist erloschen.
27. Juli 1966.
Hangartner Treuhand AG Revisions- und Treuhandgesellschaft, in Kreuzlingen (SHAB. Nr. 258 vom 4. November 1965, Seite 3463). Die Prokura von Rudolf Brack ist erloschen.
27. Juli 1966. Kolonialwaren.
Jakob Arnold, in Neuwilen, Sägerei und Zimmerei (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 7951, Seite 1721). Der Firmainhaber hat die Sägerei und Zimmerei aufgegeben. Jetzige Natur des Geschäftes: Kolonialwarenhandel.
27. Juli 1966. Reisebureau.
H. R. Meier vorm. M. Bührer, in Frauenfeld, Reisebureau (SHAB. Nr. 22 vom 30. Januar 1964, Seite 315). Die Firma lautet neu **Reisebureau Meier.** Einzelprokura wurde erteilt an René Hübscher, von Wohlenschwil (Aargau), in Zürich.
27. Juli 1966. Kunststoffe, chemisch-technische Neuheiten.
Ernst Ringli, in Kreuzlingen. Firmainhaber ist Ernst Ringli, von Laufen-Uhwiesen, in Kreuzlingen. Vertrieb von Kunststoffen und chemisch-technischen Neuheiten. Wolfackerstrasse 55.
27. Juli 1966. Gasthaus, Restaurant.
Genossenschaft «Hirschen» Romanshorn in Liq., in Romanshorn (SHAB. Nr. 64 vom 17. März 1966, Seite 889). Ueber die Genossenschaft ist am 6. Juli 1966 der Konkurs eröffnet worden. Sie ist demzufolge aufgelöst.
28. Juli 1966.
Belmo Holz- & Möbelwerk AG. in Wängi (SHAB. Nr. 239 vom 14. Oktober 1964, Seite 3077). Das Bezirksgericht Münchwilen hat mit Beschluss vom 5. Mai 1966 den vorgeschlagenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung genehmigt. Liquidator ist Ernst Grob, von Thal (St. Gallen), in Rorschach. Er vertritt die **Belmo Holz- & Möbelwerk AG in Nachlassliquidation** mit Einzelunterschrift. Die Unterschriften von Eduard Kobelt, Präsident des Verwaltungsrats; Rudolf Lang, Vizepräsident des Verwaltungsrats; Karl Zünd, Mitglied des Verwaltungsrats, und die Prokura von Gerhard Müller, Mitglied des Verwaltungsrats, sind erloschen. Das Gesellschaftsdomizil befindet sich im Fabrikbüro in Wängi.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

28 luglio 1966. Robinetteria, ecc.
Industecnica S.A., in Arbedo-Castione (FUSC. del 22 ottobre 1965, N° 247, pagina 3322). Rolf Hefti, da Hätzingen, in Mendrisio, è nominato procuratore con firma collettiva a due con altro aventc diritto.

Ufficio di Faido

28 luglio 1966. Trattoria.
Emilia Saggini, in Bodio. Titolare di tale ditta individuale è Emilia Saggini, moglie di Giuseppe nata Solari, da Faido, in Bodio. Il marito ha dato il suo consenso. Gerenza della «Trattoria Elvezia», in Bodio.

Ufficio di Lugano

27 luglio 1966. Partecipazionc, ecc.
Finpress Holding S.A., a Massagno. Società anonima con atto notarile e statuto del 27 luglio 1966. Scopo: la partecipazione ad operazioni commerciali e finanziarie di ogni genere; affari giuridici e finanziari per conto proprio e di terzi, eome pure la partecipazione ad impresc commerciali cd industriali in Svizzera ed all'estero, per il raggiungimento dello scopo sociale, compresa la compra-vendita di immobili, ed ogni altra attività eompatibile con lo scopo sociale a sensi di una holding. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni, al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del Cantone Ticino, salvo quelle che devono essere effettuatc sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Engenio Talleri, da ed in Massagno. Recapito: Via S. Gottardo 79, presso l'amministratore unico.
27 luglio 1966. Partecipazione, ecc.
Transcambio Holding S.A., a Massagno. Società anonima con atto notarile e statuto del 27 luglio 1966. Scopo: la partecipazione ad operazioni commereiali e finanziarie di ogni genere; affari giuridici e finanziari per conto proprio e di terzi, come pure la parteeipazione ad imprese commerciali ed industriali in Svizzera ed all'estero, per il raggiungimento dello scopo sociale, compresa la eompravendita di immobili, ed ogni altra attività eompatibile con lo scopo sociale a sensi di una holding. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni, al portatorc da fr. 1000 eadauna, interamente libcrato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del Cantone Ticino, salvo quelle che devono essere effettuate sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente da un amministratore unieo con firma individuale che è Eugenio Talleri, da ed in Massagno. Recapito: Via S. Gottardo 79, presso l'amministratore unieo.
27 luglio 1966.
Ceramica di Lugano Handel S.A., a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 26 luglio 1966. Scopo: il commercio di materiali eeramici di qualsiasi tipo; ogni attività diretta alla utilizzazione dei prodotti materiali ceramici, quali per esempio la loro colloeazione, ricerche di mercato, propaganda e pubblicità; l'assistenza tecnica dei prodotti da essa trattati. Essa potrà eseguire tutte le transazioni commerciali e finanziarie connesse al suo scopo. Capitale: fr. 51 000, diviso in 51 azioni, al portatore da fr. 500 cadauna, ordinarie, e 51 azioni, al portatore da fr. 500 cadauna, privilegiate quanto al dividendo, liberato al 40% (fr. 20 400). Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazioni: agli azionisti se noti per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unieo con firma individuale che è Bruno Censi, da Lamone, in Lugano. Recapito: Viale C. Cattaneo 3, presso studio legale e notarile Antonini & Censi.

Distretto di Mendrisio

27 luglio 1966.
Saat. autotrasporti, in Chiasso, l'esercizio di autotrasporti interni e internazionali, con facoltà di assumere rappresentanze e di partecipare a imprese del ramo (FUSC. del 15 novembre 1965, N° 267, pagina 3589). Con decisione assembleare del 23 luglio 1966, la società ha modificato la propria ragione sociale in **Saat. Partecipazioni S.A.** e lo scopo come segue: la partecipazione a società del ramo trasporti interni e internazionali, con facoltà di assumere rappresentanze. Il capitale sociale di fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, è ora interamente liberato. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

27 juillet 1966. Fer, métaux, etc.
Alf. Fleuti S.A., à Bex, commerce de fer et métaux, quincaillerie, cristaux, porcelaines, etc. (FOSC. du 26 octobre 1960, page 3059). Par prononcé du 6 juillet 1966, le président du Tribunal du district d'Aigle a homologué le concordat par abandon d'actif intervenu entre la société et ses créanciers, et a désigné comme liquidateur: Fernand Bigler, de Muri (Berne) et Lausanne, à Bex, lequel signe individuellement. En conséquence les signatures conférées à Lucie Fleuti-Ortelli, administratrice, et à Alice Zahnd et Marie-José Eisenring- Fleuti, fondées de pouvoirs, sont éteintes. La raison est modifiée en celle de **Alf. Fleuti S.A. en liquidation concordataire.** Adresse actuelle: Office des poursuites et faillites, Bex.

Bureau de Cossonay

Complément.
Société Coopérative de la rampe de chargement des Gares C.F.F. d'Eclépens et La Sarraz, à Eclépens (FOSC. du 2 août 1966, N° 178, page 2476). Le caissier est Jean Péclard, de Montcherand, à Orny. Il signe collectivement avec le président ou le vice-président.

Bureau d'Echallens

26 juillet 1966.
Société des eaux d'Essertines, à Essertines-sur-Yverdon, société coopérative (FOSC. du 4 juin 1959, N° 126, page 1593). Samuel Henchoz, de Rossinière, à Essertines-sur-Yverdon, est nommé en qualité de secrétaire, pour remplacer Roger Gonin, radié, dont la signature est éteinte. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire.

Bureau de Grandson

27 juillet 1966. Quincaillerie, épicerie, etc.
Lily Chumpod, à Bullet, quincaillerie, épicerie, mercerie, chaussures, tabacs et cigares (FOSC. du 24 octobre 1934, N° 249, page 2941). Cette raison est radiée par suite de décès de la titulaire.

Bureau de Lausanne

26 juillet 1966. Produits pharmaceutiques.
Laboratoires Gisèle Pochat S.A., à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 22 juillet 1966. But: la fabrication, l'exploitation, l'achat, la vente, l'importation, l'exportation et la représentation de tous produits pharmaceutiques et biologiques et de tous produits ayant trait à l'industrie chimique ou autre; elle peut exploiter un institut biologique et des salons de beauté; la société peut exploiter tous brevets ou marques. Elle reprendra l'Institut biologique «Gisèle Pochat», ainsi que la marque et les brevets pour le prix de fr. 50 000. Capital: fr. 50 000 divisé en 100 actions nominatives de fr. 500, entièrement libérées. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: 1 ou plusieurs membres, composée de: Théodore Geissmann, de Lonay, à Pully, président; et Georg-Walter Staubitz, de Winterthour, à Lausanne. Signature individuelle des administrateurs. Bureaux: rue Enning 4.
27 juillet 1966. Menuiserie.
Giuppone & Cie, à Prilly, entreprise de menuiserie, société en nom collectif (FOSC. du 21 avril 1965, page 1233). L'associé André Giuppone s'est retiré de la société dès le 10 avril 1965.
27 juillet 1966. Machines, articles électriques, etc.
SAMIA, à Crissier, étude, fabrication et vente de machines, instruments et articles électriques et mécaniques (FOSC. du 28 octobre 1964, page 3237), société anonyme. L'administrateur Rémy Thorens est démissionnaire; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Maxime Henry, d'Ependes et Suchy, à Yverdon.
27 juillet 1966. Immeubles.
L'Hoca S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC. du 6 janvier 1960, page 35). L'administrateur Charles Vermeille est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Gérard Béguin (inscrit); ses pouvoirs sont modifiés en conséquence.
27 juillet 1966. Produits pharmaceutiques, etc.
Union Romande et Amann S.A. Lausanne, à Lausanne, spécialités, produits pharmaceutiques et diététiques (FOSC. du 29 décembre 1961, page 3778). La procuration de Léopold Bottelli est radiée. Procuration collective à deux est conférée à Georges Cuendet, de Ste-Croix, à Lausanne.
27 juillet 1966. Matériaux de construction.
Bamco S.A., à Lausanne, tous procédés relatifs à la fabrication et au commerce de matériaux de construction (FOSC. du 22 juillet 1958, page 1993). L'administrateur Walter Muller est décédé; sa signature est radiée. Nouvelle administratrice avec signature collective à deux: Lucienne Muller, d'Auw (Argovie), à Lausanne. L'administrateur Pierre Aquarone est nommé président; il continue à signer collectivement à deux.
27 juillet 1966.
Section Vaudoise de l'Aéro-Club de Suisse, à Lausanne, association (FOSC. du 24 avril 1964, N° 93, page 1290). L'assemblée générale du 19 mars 1966 a abrogé les statuts existants et en a adopté de nouveaux. But: le développement et l'étude de l'aéronautique dans tous des domaines et des questions qui s'y rattachent. Elle vise ce but notamment: en fournissant à ses membres, aux conditions fixées par les règlements d'exploitation, des aéronefs avec ou sans moteurs, ainsi que le matériel et les accessoires nécessaires, avec ou sans pilote; en exploitant une école d'aviation régie par des règlements spéciaux; en s'efforçant de développer la navigation aérienne dans ses divers domaines et en défendant les intérêts de ceux qui se livrent

à ce sport; en organisant des manifestations aéronautiques, des conférences à buts scientifiques ou de propagande et des cours spéciaux, ainsi que des vols commerciaux non réguliers. Ressources: cotisations annuelles; le produit de la vente des insignes; le produit de location des appareils, ainsi que le financement d'écolage; le produit des vols commerciaux non réguliers; tout autre ressource en rapport avec l'activité de la section. Les organes sont: l'assemblée générale, le comité, les vérificateurs de comptes. Jean-Pierre Müller, André Chenevard, Charles Adrien Golay et Alphonse Kammacher, membres du comité, sont démissionnaires. Leur signature est radiée. Willy Schwarzenbach (inscrit) est nommé vice-président. Nouveaux membres: Philippe Blank, de Anet, au Mont s/Lausanne; Edmond Guyaz, de Cuarnens, à Lausanne; Pierre-Daniel Margot, de Sainte-Croix, à Cheseaux s/Lausanne; Pierre Zahnd, de Guggisberg (Berne), au Mont s/Lausanne.

27 juillet 1966. Laiterie, alimentation.

Mme Philipona, à Lausanne. Chef de la maison: Christiane Philipona, née Dénéréaz, épouse autorisée d'André, de Vuippens (Fribourg), à Lausanne. Laiterie, alimentation générale. Avenue de la Dôle 1.

27 juillet 1966. Immeubles.

S. I. de Marcolet B S.A., à Lausanne (FOSC. du 15 novembre 1962, page 3301). L'administrateur Hubert Métrailler est démissionnaire; sa signature est radiée. Conseil: Jean-Louis Grandchamp, de Chexbres, à Pully, président, et Ernest Andermatt, de Baar (Zoug), à Prilly. Signature collective à deux des administrateurs et de la fondée de procuration: Monique Umiglia, de et à Lausanne. Bureaux transférés à la Place de la Gare 10 (chez Baumgartner Papiers S.A.).

Bureau d'Orbe

27 juillet 1966.

Battoir à grains et Syndicat d'élevage Bovin et Agricole de Vuiteboeuf-Peney, à Vuiteboeuf-Peney, société coopérative (FOSC. du 17 mai 1965, N° 113, page 1556). Suivant procès-verbal de son assemblée du 10 mai 1965, la société a modifié ses statuts. Les modifications intéressant les tiers sont les suivantes: la raison sociale est actuellement: **Battoir à grains et Syndicat d'élevage bovin de Vuiteboeuf-Peney.** La société a pour but: la mise à la disposition de ses membres de machines agricoles; l'amélioration des conditions de l'exploitation agricole, en particulier l'encouragement à l'élève et à l'amélioration du bétail de l'espèce bovine de la race suisse tachetée rouge.

Bureau d'Oron

27 juillet 1966. Bureau d'ingénieur.

Mme Josiane Lafranco, à Carrouge. Le chef de la maison est Josiane-Marlise Lafranco née Jordan, femme dûment autorisée de Karoly-Istvan-Jozsef, de et à Carrouge. La maison confère procuration individuelle à Karoly-Istvan-Jozsef Lafranco, de nationalité hongroise, à Carrouge. Bureau d'ingénieur pour l'étude de la thermique du bâtiment et industrielle.

Bureau de Vevey

27 juillet 1966. Immeubles.

Urbana S.A., à Vevey, société anonyme (FOSC. du 26 février 1963, page 586), achat, vente, exploitation et gérance d'immeubles. La raison est radiée par suite de transfert du siège social à Fribourg (FOSC. du 22 juillet 1966, page 2363).

27 juillet 1966. Instruments de musique.

Räuber S.A., à Montreux, société anonyme (FOSC. du 26 février 1965, page 620); instruments de musique et accessoires. Par décision de son assemblée générale du 22 juillet 1966, la société a modifié ses statuts. Sa raison sociale est **Rauber S.A.**

27 juillet 1966. Boucherie-charcuterie.

M. Dufaux, à Vevey, boucherie-charcuterie (FOSC. du 25 juin 1962, page 1857). La raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau Brig

28. Juli 1966.

Taxi I-Kenzelmann, in Visp, Taxifahrten, Arbeiter- und Leichentransporte (SHAB. Nr. 195 vom 21. August 1964). Infolge Uebergabe des Geschäftes wird die Firma gelöscht.

29. Juli 1966. Büromaschinen usw.

Walter Eyer, in Brig, Handel mit Büromaschinen, -möbeln, und -artikeln (SHAB. Nr. 150 vom 1. Juli 1965). Das Geschäftslokal befindet sich nun: Schulhausstrasse 14.

28. Juli 1966. Schreinerei.

Erich Imseng, in Saas-Fee. Firmainhaber ist Erich Imseng, von und in Saas-Fee. Bau- und Möbelschreinerei, Innenausbau.

28. Juli 1966. Textilien.

Beat Brigger, Strickerei Simplon, in Glis, Fabrikation und Verkauf von Strickwaren aller Art, Handel mit Textilwaren (SHAB. Nr. 130 vom 9. Juni 1966). Die Fabrikation und der Verkauf von Strickwaren ist aufgegeben worden. Da das Geschäft gemäss HRV Art. 54 nicht mehr eintragspflichtig ist, wird die Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht.

28. Juli 1966. Gasthof usw.

Willi Escher, in Raron, Gasthof mit Restaurant und Wirtschaft, Gutsbetrieb, Viehhandel (SHAB. Nr. 197 vom 24. August 1962). Durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Westlich-Raron vom 9. Juli 1966 ist über den Firmainhaber der Konkurs eröffnet worden.

Bureau de St-Maurice

28 juillet 1966. Maçonnerie, bâtiments, etc.

J. Lovey-Lovey, à Orsières (FOSC. du 29 juillet 1955, page 1980). L'inscription est radiée par suite de constitution de la société en nom collectif «Joseph Lovey-Lovey et fils», à Orsières.

28 juillet 1966. Entreprise de maçonnerie.

Joseph Lovey-Lovey et fils, à Orsières. Joseph Lovey et son fils Charly Lovey, les deux de et à Orsières, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif, qui a commencé le 1er janvier 1965. Entreprise de maçonnerie.

Bureau de Sion

27 juillet 1966.

Caisse de Crédit Mutuel de Vernamiège, à Vernamiège (FOSC. du 27 février 1963, N° 48, page 599). En assemblée générale du 25 juillet 1965, cette société a revisé ses statuts. Les sociétaires s'engagent: à souscrire une part sociale de fr. 200; à effectuer solidairement des versements supplémentaires jusqu'à concurrence de 5 fois le montant de la part sociale, subsidiairement de n'importe quel montant, s'il ressort du bilan annuel que le capital social n'a plus sa valeur intégrale; à répondre solidairement et de façon illimitée de tous les engagements de la coopérative.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

28 juillet 1966. Louage de bâteaux.

W. Koelliker, à Neuchâtel, entreprise de louage de bâteaux au port de Neuchâtel (FOSC. du 18 mars 1952, N° 65, page 736). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Genf – Genève – Ginevra

27 juillet 1966. Glacier-tea-room.

C. Pédat, à Genève, traiteur, commerce de vins et liqueurs à l'enseigne «Rôtisserie du Molard» (FOSC. du 7 novembre 1962, page 3207). Objet actuel de l'entreprise: glacier-tea-room à l'enseigne «Au Vieux Collège». Adresse: 4, rue du Vieux-Collège.

27 juillet 1966. Immeubles.

SI Le Cèdre Bleu, à Genève, société anonyme (FOSC. du 7 mars 1960, page 778). Administration: Georges Béran (inscrit) nommé président, et Pierre Félicité, de Thônex, à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: 8, rue Charles-Humbert, chez Pierre Félicité.

27 juillet 1966.

Société de Finance et d'Investissement SA Gefinor (Finance and Investment Corporation SA Gefinor), à Genève (FOSC. du 21 juillet 1965, page 2294). Signature collective à deux a été conférée à Conrad Bolli, de Lancy, à Genève, sous-directeur.

27 juillet 1966. Toutes affaires commerciales, etc.

Gipsy SA, à Genève, étude, création et développement de toutes affaires commerciales, etc. (FOSC. du 7 décembre 1965, page 3843). Claude Claudet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jacques Muller, d'Eriz (Berne), à Meyrin, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: 1-3, rue de Chantepoulet, chez OPFI, Société d'Opérations Financières.

27 juillet 1966.

MEG Machines Electriques SA, Genève, à Genève (FOSC. du 23 septembre 1965, page 2977). Henri Schmitt n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Fritz Vonaesch, de Strengelbach (Argovie), à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

27 juillet 1966. Participations, etc.

Messenger SA, à Genève, participer à toutes affaires commerciales, etc. (FOSC. du 7 décembre 1965, page 3843). Claude Claudet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pierre Moor, de Bâle, à Meyrin, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: 1-3, rue de Chantepoulet, chez OPFI, Société d'Opérations Financières.

27 juillet 1966. Valeurs mobilières, etc.

Tayoura SA, à Genève, achat, vente et gestion de valeurs mobilières et immobilières, etc. (FOSC. du 7 décembre 1965, page 3843). Claude Claudet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jacques Muller, d'Eriz (Berne), à Meyrin, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: 1-3, rue de Chantepoulet, chez OPFI, Société d'Opérations Financières.

27 juillet 1966. Participations, etc.

Torey SA, à Genève, participer à toutes affaires commerciales, etc. (FOSC. du 7 décembre 1965, page 3843). Claude Claudet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Alexis Varidel, de Prahins (Vaud), à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: 1-3, rue de Chantepoulet, chez OPFI, Société d'Opérations Financières.

27 juillet 1966. Produits manufacturés se rapportant à l'industrie du papier, etc.

Raygan Products SA, à Genève, produits manufacturés se rapportant à l'industrie du papier, etc. (FOSC. du 9 juin 1965, page 1803). Nouvelle adresse: 26, rue Adrien-Lachenal.

27 juillet 1966.

United Cigarettes Company Ltd, à Carouge (FOSC. du 11 août 1965, page 2507). Henri Schmitt n'est plus administrateur; ses pouvoirs ainsi que la procuration de Nelly Dénéréaz sont radiés. Fritz Vonaesch, de Strengelbach (Argovie), à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

27 juillet 1966.

Management and Consulting Services Ltd., à Genève (FOSC. du 6 septembre 1965, page 2785). Le but est précisé en ce sens que la société n'exerce aucune activité en Suisse à l'exception toutefois de celle strictement nécessaire à son administration. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 260 000 par l'émission de 420 actions de fr. 500, nominatives. Capital: fr. 260 000, entièrement versé, divisé en 520 actions de fr. 500, nominatives. Statuts modifiés le 19 juillet 1966.

27 juillet 1966.

Société Immobilière Selena B, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 15 juillet 1966. But: achat, vente, construction et gérance de tous immeubles en Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagée: la parcelle 12153 B dont dépend la copropriété pour moitié de la parcelle 12153 D de Vernier, pour fr. 305 000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres. François Bongard, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 51, rue du Stand, chez François Bongard.

27 juillet 1966.

Société Immobilière Selena C, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 15 juillet 1966. But: achat, vente, construction et gérance de tous immeubles en Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagée: la parcelle 12153 C dont dépend la copropriété pour moitié de la parcelle 12153 D de Vernier, pour fr. 305 000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: François Bongard, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 51, rue du Stand, chez François Bongard.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations — Diffida

Es wird vermisst:

Namenaktie Nr. 1155 der Spar- und Leihkasse Riggisberg, lautend auf Herrn Adolf Herren, Worb, zu nom. Fr. 500.—, mit Dividendencoupons Nrn. 60–64.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichnenden Richter binnen sechs Monaten seit der ersten Veröffentlichung an Mitteilung zu machen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (579¹)

2123 Belp, den 29. Juli 1966 **Der Gerichtspräsident von Seftigen:**
Dr. Mösch

Es wird der Wasserbezugsschein Nr. 35 der Gemeindewasserversorgung Davos, lautend auf Frau Anna Kofler-Held, als vermisst gemeldet.

Auf bezügliches Gesuch hin ergeht hiemit die öffentliche Aufforderung, den genannten Titel innert sechs Monaten ab heute der unterfertigten Amtsstelle vorzulegen, andernfalls er als kraftlos erklärt wird. (576¹)

7260 Davos, 2. August 1966 **Bezirksgericht Oberlandquart,**
der Präsident: E. Riesen

Der allfällige Inhaber des nachgenannten Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, denselben innert Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt:

Titel und Grundpfand: Schuldbrief vom 7. Dezember 1924 von Fr. 20 000.—, lastend im I. Rang auf GB Büsserach Nr. 1307.
Schuldner: Pius Jeker-Meier, Josefs sel., Maurer, Büsserach.
Gläubigerin zur Zeit der Errichtung: Solothurner Kantonalbank; derzeitige Gläubigerin durch nicht nachgetragene Zession: Darlehenskasse Büsserach.

4143 Dornach, den 2. August 1966 (577¹)

Der Gerichtspräsident von Dorneck-Thierstein:
Dr. Th. Schaffter

Der allfällige Inhaber des nachgenannten Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, denselben binnen Jahresfrist, von der ersten Publikation an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt:

Titel und Grundpfand: Schuldbrief vom 17. April 1950, von Fr. 12 000.—, lastend im II. Rang auf GB Bättwil Nr. 684.
Schuldner: Würgler Hans, Landwirt a. Weisskirchhof, Bättwil.
Gläubigerin: Solothurner Kantonalbank, Filiale Dornach. (578¹)

4143 Dornach, den 1. August 1966

Der Gerichtspräsident von Dorneck-Thierstein:
Dr. Th. Schaffter

Es werden vermisst:

1. Sparheft der Schweizerischen Gewerbebank, Filiale Schwyz, Nr. 5795, mit einem Saldo per 31. Dezember 1965 von Fr. 12 956.20;
2. Sparheft der Sparkasse der Gemeinde Schwyz, Schwyz, Nr. 781, mit einem Saldo von Fr. 184.05 per 1. Januar 1966.

Die Inhaber dieser Sparhefte werden aufgefordert, sie der unterfertigten Amtsstelle innert 6 Monaten vorzuweisen, sonst erfolgt die Kraftloserklärung.

6430 Schwyz, 3. August 1966 (585²)

Die Bezirksgerichtskanzlei

Es werden vermisst:

1. Schuldbrief Zif. 13 um Fr. 20 000.—, datiert 27. Dezember 1958, haftend auf Parzelle, Land mit Chalet «Sonnhalde» genannt, Oekonomiegebäude und Garage, GB Nr. 294 Morschach, mit Vorgang Fr. 30 000.—.
   Debitor: Erben des Hermann Hürbin sel.
   Creditor: Inhaber.
2. Handschrift Zif. 9 um Fr. 334.06, datiert 1756, Januar 25., haftend auf Mattlein mit einem Ställein und Spörlisweidli, GB Nr. 1219 Schwyz, mit Vorgang Fr. 175.82.
   Debitor: Casp. Leonh. Rickenbach.
   Creditor: Jak. Rud. Müller.
3. Gült Zif. 8 um Fr. 175.82, datiert 1620, Februar 18., haftend auf Wohnhaus GB Nr. 1222, Schwyz, ohne Vorgang.
   Debitor: Joh. Entz.
   Creditor: Martin Bellmont.

Die Inhaber dieser Pfandtitel werden ersucht, diese innert Jahresfrist der unterfertigten Amtsstelle vorzuweisen, sonst erfolgt die Kraftloserklärung.

6430 Schwyz, 3. August 1966 (586²)

Die Bezirksgerichtskanzlei

Mit Bewilligung des Obergerichtes des Kantons Zürich wird der unbekannte Inhaber des vermissten

Schuldbriefes von ursprünglich Fr. 25 000.—, ausgestellt am 25. April 1905, am 26. Oktober 1928 auf Fr. 20 000.— ermässigt, lautend auf Hermann Heinrich Kündig-Nill, Holzhändler, von und in Winterthur als Schuldner und Johannes Kündig, Holzhändler, von und wohnhaft zur «Rothfarb», in Winterthur als Gläubiger, heute als Inhaberschuldbrief geltend, im vierten Range lastend auf den Kat. Nrn. 3199 (heute 138) und 3200 (heute zu den Nrn. 8279 und 8280 gehörend) am Stadtfallenweg in Winterthur (Grundprot. Winterthur-Südseite Nr. 14, Seite 144; heutiger Grundpfandeigentümer die Stadtgemeinde Winterthur),

oder wer sonst über diesen Brief Auskunft geben kann, aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde.

8400 Winterthur, 5. April 1966 (311²)

Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur
Der Gerichtsschreiber:
Dr. O. Brunner

Mit Bewilligung des Obergerichtes des Kantons Zürich wird der unbekannte Inhaber des vermissten

Inhaberschuldbriefes von Fr. 7500.—, ausgestellt am 13. Mai 1955 auf Margaretha Hintermeister-Zwimpfer, geb. 1896, von Kloten, in Veltheim-Winterthur, Heimstrasse 9, lastend ursprünglich im vierten und heute im zweiten Range auf der Liegenschaft Kat. Nr. 3818 an der Heimstrasse 9, in Winterthur (Pfandbuch Veltheim, Bd. 7, S. 363),

oder wer sonst über diesen Brief Auskunft geben kann, aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde.

8400 Winterthur, 5. April 1966 (312²)

Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur
Der Gerichtsschreiber:
Dr. O. Brunner

Le président du Tribunal du district de Delémont somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire souscrite par la Société de laiterie et d'agriculture de Soyhières au profit de la Caisse de crédit mutuel de Soyhières, inscrite au registre foncier de Delémont le 10 octobre 1929 à série II, N° 644, d'un montant de Fr. 20 000.—, grevant l'immeuble feuillet 77 du ban de Soyhières, appartenant à la Société de laiterie et d'agriculture de Soyhières, de se faire connaître au greffe du Tribunal de Delémont dans le délai d'une année à compter de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, en produisant ladite cédule, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (587²)

2800 Delémont, le 3 août 1966 **Le président du Tribunal:**
Ceppi

La pretura di Mendrisio, ad istanza 1° giugno 1966 del Signore avv. Achille Borella, di Mendrisio, per conto della Banca Popolare Svizzera, agenzia di Chiasso, diffida:

Lo o gli sconosciuti detentori dei seguenti titoli che sono stati denunciati persi per furto:

10 parti Energie Valor N° 075294 con cedole N° 5 e seg.;
10 parti Europa Special N°s 200317/18 con cedole N° 5 e seg.;

a volerli produrre a questa pretura entro il termine di sei mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (455¹)

6850 Mendrisio, 3 giugno 1966 **Il pretore:** avv. Edy Bernasconi

---

Il pretore del distretto di Mendrisio, con decreto 3 giugno 1966, in relazione alla istanza 25 maggio 1966 del Signore avv. Giuseppe Maino, in Mendrisio, per conto della Signora Anna Galli nata Brusa in Varese, diffida:

Lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore di fr. 5000.- (cinque-mila), rogito N° 100 del notaio avv. Benito Bernasconi, di Chiasso, di data 16 novembre 1954, e gravante il mappale N° 901, di Coldrerio, già di proprietà della Signora Carolina Passoni nata Caravatti, in Coldrerio, ed ora di proprietà della Signora Anna Brusa ved. Galli, cittadina italiana, in Varese, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di sei mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (450¹)

6850 Mendrisio, 3 giugno 1966 **Il pretore:** avv. Edy Bernasconi

---

Kraftloserklärungen — Annulations — Annullamenti

Der Inhaber-Schuldbrief vom 1. August 1960 von Fr. 2500.—, lastend auf GB Obergösgen, Nrn. 298 und 299, je im 2. Rang (Eigentümer: Schneeberger Hans, 1899, Friedrich's sel., Chauffeur, in Obergösgen), ist kraftlos erklärt. (588)

4600 Olten, 4. August 1966 **Der Gerichtspräsident von Olten-Gösgen:**
Dr. A. Rötheli

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 218385. Hinterlegungsdatum: 3. Dezember 1965, 20 Uhr.
«Papyrus» Zentralstelle Schweizerischer Papierfabriken («Papyrus» Office Central des Fabriques Suisses de Papier) («Papyrus» Ufficio Centrale delle Cartiere Svizzere), Murbacherstrasse 3, Luzern.
Fabrikation und Handel.

Zellstoff, Papier, Karton, Pappe; Faservliese aus Holzschliff, Zellstoff, Hadern und synthetischen Fasern; aus vorgenannten Materialien hergestellte Artikel aller Art, insbesondere Beutel, Säcke, Briefumschläge, technische Papiere, gestrichene, beschichtete, imprägnierte, lackierte, gummierte, paraffinierte, geprägte, gefärbte, asphaltierte, kaschierte Papiere und Kartons, Wellpappe, Kartonnagen, Buchbindereiartikel, Dichtungs-, Packungs- und Isoliermaterialien, Polstermaterial, Handtücher, Tischtücher, Decken, Verpackungen und Behälter. (Int. Kl. 1, 16, 17, 20, 22, 24)

Nr. 218386. Hinterlegungsdatum: 3. Dezember 1965, 20 Uhr.
«Papyrus» Zentralstelle Schweizerischer Papierfabriken («Papyrus» Office Central des Fabriques Suisses de Papier) («Papyrus» Ufficio Centrale delle Cartiere Svizzere), Murbacherstrasse 3, Luzern.
Fabrikation und Handel.

Zellstoff, Papier, Karton, Pappe; Faservliese aus Holzschliff, Zellstoff, Hadern und synthetischen Fasern; aus vorgenannten Materialien hergestellte Artikel aller Art, insbesondere Beutel, Säcke, Briefumschläge, technische Papiere, gestrichene, beschichtete, imprägnierte, lackierte, gummierte, paraffinierte, geprägte, gefärbte, asphaltierte, kaschierte Papiere und Kartons, Wellpappe, Kartonnagen, Buchbindereiartikel, Dichtungs-, Packungs- und Isoliermaterialien, Polstermaterial, Handtücher, Tischtücher, Decken, Verpackungen und Behälter. (Int. Kl. 1, 16, 17, 20, 22, 24)

Nr. 218387. Hinterlegungsdatum: 3. Dezember 1965, 20 Uhr.
«Papyrus» Zentralstelle Schweizerischer Papierfabriken («Papyrus» Office Central des Fabriques Suisses de Papier) («Papyrus» Ufficio Centrale delle Cartiere Svizzere), Murbacherstrasse 3, Luzern.
Fabrikation und Handel.

Zellstoff, Papier, Karton, Pappe; Faservliese aus Holzschliff, Zellstoff, Hadern und synthetischen Fasern; aus vorgenannten Materialien hergestellte Artikel aller Art, insbesondere Beutel, Säcke, Briefumschläge, technische Papiere, gestrichene, beschichtete, imprägnierte, lackierte, gummierte, paraffinierte, geprägte, gefärbte, asphaltierte, kaschierte Papiere und Kartons, Wellpappe, Kartonnagen, Buchbindereiartikel, Dichtungs-, Packungs- und Isoliermaterialien, Polstermaterial, Handtücher, Tischtücher, Decken, Verpackungen und Behälter. (Int. Kl. 1, 16, 17, 20, 22, 24)

Nr. 218388. Hinterlegungsdatum: 3. Dezember 1965, 20 Uhr.
«Papyrus» Zentralstelle Schweizerischer Papierfabriken («Papyrus» Office Central des Fabriques Suisses de Papier) («Papyrus» Ufficio Centrale delle Cartiere Svizzere), Murbacherstrasse 3, Luzern.
Fabrikation und Handel.

Zellstoff, Papier, Karton, Pappe; Faservliese aus Holzschliff, Zellstoff, Hadern und synthetischen Fasern; aus vorgenannten Materialien hergestellte Artikel aller Art, insbesondere Beutel, Säcke, Briefumschläge, technische Papiere, gestrichene, beschichtete, imprägnierte, lackierte, gummierte, paraffinierte, geprägte, gefärbte, asphaltierte, kaschierte Papiere und Kartons, Wellpappe, Kartonnagen, Buchbindereiartikel, Dichtungs-, Packungs- und Isoliermaterialien, Polstermaterial, Handtücher, Tischtücher, Decken, Verpackungen und Behälter. (Int. Kl. 1, 16, 17, 20, 22, 24)

Nr. 218389. Hinterlegungsdatum: 5. April 1966, 18 Uhr.
Staatliche Wirtschaftliche Vereinigung «RODOPA», «Gavril Genov»-Strasse 2, Sofia (Bulgarien). – Fabrikation und Handel.

Lebende Tiere, Fleisch und Fleischerzeugnisse, tiefgefrorenes und geschlachtetes Geflügel, Gänseleber, Milcherzeugnisse, Eier, landwirtschaftliche Erzeugnisse, Kürbissamen, Daunen und Federn, Besen sowie Material zur Herstellung von Besen. (Int. Kl. 21, 22, 29, 31)

Nr. 218390. Hinterlegungsdatum: 17. Mai 1966, 19 Uhr.
Dr. Rumpf, Inhaberin Witwe K. Rumpf, Minervastrasse 68, Zürich.
Fabrikation. – Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 117056 von Dr. Rumpf, Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. Februar 1966 an.

Schuppenpomade. (Int. Kl. 3, 5)

N° 218391. Data del deposito: 1° giugno 1966, ore 16.
Fratelli Bonetto di Bonetto Gian Franco & Bonetto Leone, viale Rebubblica 106, Valenza (Italia). – Fabbricazione e commercio.

Oreficeria. (Cl. int. 14)

N° 218392. Date de dépôt: 7 juin 1966, 9 h.
Le Joaillier, Maison Henri Baillod S. à r. l., M.-H. Baillod succ., 44, rue Daniel Jeanrichard, **La Chaux-de-Fonds**. – Fabrication. – Transmission et renouvellement de la marque N° 115060 de Le Joaillier, Maison Henri Baillod S. à r. l., La Chaux-de-Fonds. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 16 mars 1966.

Articles de bijouterie et de joaillerie. (Cl. int. 14)

N° 218393. Date de dépôt: 8 juin 1966, 13 h.
Schoop Propagande, 3, rue Ami-Lullin, Genève. – Commerce.

Jauges d'huile mécaniques pour moteurs à combustion, système 4 temps. (Cl. int. 9)

ViSOiL

Nr. 218394. Hinterlegungsdatum: 27. Juni 1966, 20 Uhr.
Gifa AG, Kleinhüningerstrasse 205, Basel.
Fabrikation und Handel.

Wasch- und Reinigungsmittel. Chemisch-technische Produkte. Lebensmittel aller Art. (Int. Kl. 1 bis 5, 29, 30, 31)

GIFA

N° 218395. Data del deposito: 10 giugno 1966, ore 19.
Facoma, Fabbrica di Confezioni Massagno, Giuseppe Peduzzi, via Povrò 10, **Massagno** (Ticino). – Fabbricazione.

Confezioni per abiti da uomo e da ragazzo, uniformi civili e militari. (Cl. int. 25)

facoma

Nr. 218396. Hinterlegungsdatum: 16. Juni 1966, 17 Uhr.
G. Marinello, Schaffhauserstrasse 9, **Zürich**. – Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 115832. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. April 1966 an.

Alle Lebensmittel, insbesondere Früchte, Gemüse, Obst, Kartoffeln. (Int. Kl. 29, 30, 31)

Nr. 218397. Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1966, 18 Uhr.
Landolt, Hauser & Co. AG, Näfels (Glarus). – Fabrikation und Handel. Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 117008 von Landolt, Hauser & Co., Näfels. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Juni 1966 an.

Gewürze und Drogen. (Int. Kl. 1, 5, 30)

Nr. 218398. Hinterlegungsdatum: 20. Juni 1966, 19 Uhr.
Swank, Inc., 6 Hazel Street, Attleboro (Massachusetts, USA).
Fabrikation und Handel.

Parfümerien, Kosmetik- und Toilettenpräparate (nicht medizinische). (Int. Kl. 3)

玉
東
JADE EAST

Die chinesischen Schriftzeichen bedeuten, nach Angabe des Hinterlegers, «Jade East».

Nr. 218399. Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1966, 21 Uhr.
Oriana-Textil AG, Merkurstrasse 2, **St. Gallen**.
Fabrikation und Handel.

Stickereien, Gewebe. (Int. Kl. 24, 25)

N° 218400. Date de dépôt: 27 juin 1966, 18 h.
Elizabeth Arden Limited, 76, Grosvenor Street et 25, Old Bond Street, **Londres** W. 1 (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 116853. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 27 juin 1966.

Produits de toilette (non médicamenteux), produits cosmétiques, produits de toilette pour les dents et les dents artificielles, eaux dentifrices (non médicamenteuses), produits de toilette pour les cheveux, parfums, sachets de parfums, savons, eaux de toilette et articles de toilette. (Cl. int. 3, 21)

«ON DIT»

Nr. 218401. Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1966, 6 Uhr.
Spoerry & Schaufelberger AG, Bahnhofstrasse, **Wald** (Zürich).
Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 115945. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. März 1966 an.

Schokoladeprodukte. (Int. Kl. 30)

Nr. 218402. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1966, 18 Uhr.
Finsler im Meiershof AG, Im Meiershof, Münstergasse 18, **Zürich** 1.
Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 119886. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Juni 1966 an.

Bodenwichse. (Int. Kl. 3)

Nr. 218403. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1966, 18 Uhr.
Finsler im Meiershof AG, Im Meiershof, Münstergasse 18, **Zürich 1.** Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 119887. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Juni 1966 an.

Wasch- und Putzmittel, Farben und Lacke, chemisch-technische Produkte aller Art, Stahlspäne, kosmetische Produkte, Drogen, Nahrungsmittel, diätetische Nährmittel. (Int. Kl. 1 bis 5, 21, 29, 30, 31)

Nr. 218404. Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1966, 18 Uhr.
W. Achtnich & Co. Aktiengesellschaft (Société Anonyme W. Achtnich & Co.) (W. Achtnich & Co. Limited), Gertrudstrasse 13, **Winterthur** (Zürich). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **120230**. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Juli 1966 an.

Gestrickte und gewirkte Unter- und Oberkleider, gewobene Unter- und Oberkleider. (Int. Kl. 25)

N° 218405. Date de dépôt: 6 juillet 1966, 23 h.
Société anonyme Vautier frères et Cie, Yverdon (Vaud).
Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 118952. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 juillet 1966.

Cigarettes fabriquées avec des tabacs américains. (Cl. int. 34)

Nr. 218406. Hinterlegungsdatum: 7. Juli 1966, 10 Uhr.
«Sihl» Zürcher Papierfabrik an der Sihl («Sihl» Papeteries zuricoises sur Sihl) («Sihl» Zurich Paper Mill on Sihl) («Sihl» Cartiera zurighese sulla Sihl), Giesshübelstrasse 15, **Zürich** 3.
Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 116500. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Juli 1966 an.

Papiere, Kartons und Pappen aller Art und Erzeugnisse aus denselben. (Int. Kl. 16)

AXIL

Transmissions – Uebertragungen

Marques N°s 125154 (EBERHARD SUISSE), 153579 (EBERHARD & CO LA CHAUX-DE-FONDS, fig.), 153580 (EBERHARD & CO.), 153581 (E & C, fig.). – Eberhard et Cie, La Chaux-de-Fonds. – Transmission à **Eberhard et Co S.A.**, Avenue Léopold-Robert 73, **La Chaux-de-Fonds**. Enregistré le 22 juillet 1966.

Marque N° 126810 (SANDERSON'S). – William Sanderson & Son, Limited, Leith. – Transmission à la maison du même nom **William Sanderson & Son, Limited, 10 Links Place, Leith** (Ecosse, Grande-Bretagne). – Enregistré le 21 juillet 1966.

Marque N° 127173 (ANTHOS). – Degoumois et Cie S.A., Neuchâtel. – Transmission à «Aetos Watch» **Ed. Heimerdinger & Cie**, 3, rue des Charmilles, **Genève**. – Enregistré le 23 juillet 1966.

Marques N°s 131868 («DOWSE» BRAND), 184644 (fig.). – The Winterbottom Book Cloth Company, Limited, Manchester (Grande-Bretagne). – Transmission à **English Sewing Limited**, 56 Oxford Street, **Manchester 1** (Grande-Bretagne). – Enregistré le 23 juillet 1966.

Marken Nrn. 139459 (HAIG'S WHISKY), 147808 (HAIG'S DIMPLE SCOTS, fig.), 170662 (HAIG'S WHISKY, fig.), 174548 (DIMPLE). – John Haig and Company, Limited, Markinch (Schottland, Grossbritannien). – Uebertragung an die Firma gleichen Namens **John Haig and Company, Limited**, Balgonie Road, **Markinch** (Schottland, Grossbritannien). – Eingetragen den 22. Juli 1966.

Marken Nrn. 150959 (fig.), 150960 (THE IMPERIAL TRACING CLOTH, fig.). – The Winterbottom Book Cloth Company, Limited, Manchester (Grossbritannien). – Uebertragung an **English Sewing Limited**, 56 Oxford Street, **Manchester 1** (Grossbritannien). – Eingetragen den 23. Juli 1966.

Marken Nrn. 157365 (VAT), 161611 (VAT 69). – William Sanderson & Son, Limited, Leith. – Uebertragung an die Firma gleichen Namens **William Sanderson & Son, Limited, 10 Links Place, Leith** (Schottland, Grossbritannien). – Eingetragen den 21. Juli 1966.

Marke Nr. 161495 (STERLING). – Sterling Aluminum Products, Inc., St. Louis (Missouri, USA). – Uebertragung an **Federal-Mogul Corporation**, 26555 Northwestern Highway, **Southfield** (Michigan, USA). – Eingetragen den 21. Juli 1966.

Marke Nr. 162856 (TENCO). – Tenco, Inc., Linden (New Jersey, USA). – Uebertragung an **The Coca-Cola Company**, 515 Madison Avenue, **New York** (New York, USA). – Eingetragen den 22. Juli 1966.

Marke Nr. 167068 (TALATON). – F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. – Uebertragung an **Laboratoires Sauter S.A.**, 57, route de Lyon, **Genf**. – Eingetragen den 23. Juli 1966.

Marke Nr. 167265 (CONFORMATIC). – Sterling Aluminum Products, Inc., St. Charles (Missouri, USA). – Uebertragung an **Federal-Mogul Corporation**, 26555 Northwestern Highway, **Southfield** (Michigan, USA). – Eingetragen den 21. Juli 1966.

Marke Nr. 178410 (MAGIC LADY). – Magic Lady, Inc., New York (New York, USA). – Uebertragung an **Exquisite Form Industries, Inc.**, 385 Fifth Avenue, **New York** (New York, USA). – Eingetragen den 23. Juli 1966.

Marken Nrn. 192295 (COOL-TEMP MAGIC-AIRE), 192297 (SHAMPUFF), 193230 (CURL SET), 195643 (BELDOR), 195644 (CORONET), 196170 (HOLLYWOOD GIRL), 198009 (BRIGHT IDEA), 198363 (VAPO-LAQUE), 198735 (LAST WORD), 206336 (ALL SET), 211125 (ENDOTEN). Helene Curtis AG, Winterthur. – Uebertragung an **EMPRO** (société anonyme), 23, rue de la Motte, **Aubervilliers** (Seine, Frankreich). – Eingetragen den 23. Juli 1966.

Marke Nr. 199075 (SCOTASOL). – The Distillers Company Limited, Edinburgh (Schottland, Grossbritannien). – Uebertragung an **Thos. Borthwich (Glasgow) Limited**, 60 Wellington Street, Glasgow (Schottland, Grossbritannien). – Eingetragen den 23. Juli 1966.

Marque N° 208121 (COLLYRAL). – Pharmacies Grosclaude S.A., Genève. – Transmission à **Opopharma AG**, Kirchgasse 42, **Zurich 1**. – Enregistré le 23 juillet 1966.

Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, Zürich

Zwischenbilanz per 30. Juni 1966

Aktiven	Fr.	Passiven	Fr.
Kassa, Giro und Postcheckguthaben	7 575 818.58	Bankenkreditoren auf Sicht	7 505 708.43
Coupons	1 008 381.76	Bankenkreditoren auf Zeit	2 403 810.35
Bankendebitoren auf Sicht	33 747 660.47	Kreditoren auf Sicht	55 421 175.81
Bankendebitoren auf Zeit	12 936 705.85	Kreditoren auf Zeit	17 895 218.60
Wechsel	250 000.—	Sonstige Passiven	3 696 983.75
Reports	2 885 949.60	Aktienkapital	4 000 000.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	1 444 251.34	Allgemeine Reserven	2 700 000.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung (davon gegen hypothekarische Deckung Fr. 476 820.40)	25 711 031.04	Ausserordentliche Reserven	3 800 000.—
Hypothekaranlagen	20 000.—	Gewinnvortrag aus 1965	358 220.98
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	9 150 695.45		
Syndikatsbeteiligungen	610 512.60		
Sonstige Aktiven	2 440 111.23		
	97 781 117.92		97 781.117.92

Kautionen Fr. 5 714 412.—

Schweizerische Gewerbebank, Basel

Bilanz per 30. Juni 1966

Aktiven	Fr.	Passiven	Fr.
Kassa, Giro, Postcheck	7 788 206.57	Bankenkreditoren auf Sicht	1 211 379.18
Coupons	70 801.30	Bankenkreditoren auf Zeit	1 028 184.55
Bankdebitoren auf Sicht	4 029 134.73	Verpflichtungen aus Reportgeschäften	—.—
Bankdebitoren auf Zeit	8 126 203.45	Checkrechnungen	16 965 143.54
Wechsel	3 564 103.61	Kreditoren auf Zeit	4 952 478.10
Reports	238 304.05	Spareinlagen	76 490 050.30
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	7 873 295.44	Depositen	30 888 774.67
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	65 418 668.29	Kassenobligationen	21 735 100.—
davon gegen hyptk. Deckung Fr. 41 189 611.60		Pfandbriefdarlehen	19 700 000.—
Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	189 546.85	Checks und kurzfristige Dispositionen	8 731.70
Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	21 085 149.25	Sonstige Passiven	9 006 469.07
davon gegen hyptk. Deckung Fr. 11 000 874.55		Aktienkapital	30 000 000.—
Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich rechtlichen Körperschaften	1 184 551.65	Reserven	25 761.81
Hypothekaranlagen	71 706 028.91		
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	10 902 974.27		
Bankgebäude	6 682 087.40		
Diverse Aktiven	3 153 317.45		
Aval- und Bürgschaftsverpflichtungen (Kautionen) Fr. 3 060 432.85			
	212 012 373.22		212 012 373.22

Bank Hofmann AG., Zürich

Bilanz per 30. Juni 1966

Aktiven	Fr.	Passiven	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	7 631 691.27	Bankenkreditoren auf Sicht	11 714 658.—
Coupons	340 130.90	Bankenkreditoren auf Zeit	7 068 487.83
Bankendebitoren auf Sicht	35 917 644.74	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	48 622 704.10
Bankendebitoren auf Zeit	9 157 829.95	Kreditoren auf Zeit	27 388 046.80
Wechsel	549 093.55	Depositenhefte	14 623 994.72
Reports	665 345.95	Kassenobligationen	6 633 000.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	2 730 770.—	Obligationen-Anleihe	—.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	74 392 373.89	Checks und kurzfällige Dispositionen	1 841.03
davon Fr. 1 654 459.75 hyp. gedeckt		Hypotheken a/eig. Liegenschaften	822 000.—
Wertschriften	5 727 186.30	Sonstige Passiven	8 682 208.83
Bankgebäude	900 000.—	Aktienkapital	6 000 000.—
Andere Liegenschaften	1 750 000.—	Gesetzliche Reserve	2 800 000.—
Sonstige Aktiven	1.—	Spezialreserve	4 600 000.—
		Gewinnvortrag	805 126.24
Kautionen Fr. 1 943 371.—		Kautionen Fr. 1 943 371.—	
	139 762 067.55		139 762 067.55

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Auslandspostüberweisungsdienst—Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs ab 6. August 1966 — Cours de conversion dès le 6 août 1966

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.75 Dänemark/Danemark: Fr. 62.70; Deutschland/Allemagne: Fr. 108.70; Frankreich/France: Fr. 88.55; Italien/Italie: Fr. -.69$^{65}/_{100}$; Marokko/Maroc: Fr. 86.70; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 120.30; Norwegen/Norvège: Fr. 60.70; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.82; Schweden/Suède: Fr. 84.05.

Grossbritannien und Irland (Eire)*)/Grande-Bretagne et Irlande (Eire)*): 1 £ Sterl. = Fr. 12.10*). Zahlungen durch Vermittlung der (paiements par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung/chèques postaux Nr. 40-600, Basel/Bâle. 183. 8. 8. 66

Die Volkswirtschaft

In **Heft 7** der vom EVD herausgegebenen Monatszeitschrift «Die Volkswirtschaft» sind die Ergebnisse der Statistik über die **Entwicklung des Fremdenverkehrs im Winterhalbjahr 1965/66** veröffentlicht. Nachdem sich die während des ganzen letzten Jahres beobachtete rückläufige Tendenz bis in den Januar 1966 fortgesetzt hatte, resultierte doch noch ein neuer Saisonhöchststand mit 10,75 Millionen Uebernachtungen. Der im Winterhalbjahr 1964/65 erzielte Saisonhöchststand wurde somit um rund 100 000 oder 1% übertroffen.

Ein weiterer Artikel gibt einen Ueberblick über die Entwicklung der **Löhne verunfallter Arbeiter im Jahre 1965.** Darnach erhöhte sich der Totalindex der durchschnittlichen Stundenverdienste seit dem Vorjahr um 7,3%, die nominellen Wochenverdienste sind im gleichen Zeitraum um 6,9% angestiegen. Die Reallohnzunahme gegenüber 1964 beträgt bei den Stundenverdiensten 3,8% und bei den Wochenverdiensten 3,4%.

Der **Grosshandelspreisindex** hat durch den Einbezug der **Chemikalien** eine Ergänzung erfahren. Die Ergebnisse der durch diesen Einbezug notwendig gewordenen Umberechnung des Totalindex werden in einem gesonderten Beitrag wiedergegeben. Ausserdem werden die Resultate der erstmals nach dem **Verwendungszweck der Waren** vorgenommenen Berechnung aufgeführt.

Erwähnt seien auch noch die Beiträge über **Dividenden und Rendite der schweizerischen** Aktien im Jahre 1964, die **Studierenden an Hochschulen im Wintersemester 1965/66** und über die **Viehzählung vom April 1966.**

Neben diesen einmaligen Publikationen vermittelt das Heft wie jeden Monat eine reiche Fülle von weiteren Daten aus den verschiedensten Gebieten der schweizerischen Volkswirtschaft.

Die Einzelnummer der Zeitschrift kostet **Fr. 2.—**, das Jahresabonnement **Fr. 20.50.** Bestellungen für **Abonnemente** sind an das zuständige **Postamt,** für **Einzelnummern** an den Verlag zu richten: **Schweizerisches Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, 3000 Bern, Postscheckrechnung 30 - 520.**

Postcheckverkehr, Beitritte - Chèques postaux, adhésions

(Fortsetzung – suite)

Schötz: Felber O. & Sohn mech. Schmiede Landmaschinen 60–29970. **Semsales:** Cercle radical Fonds du drapeau 10–11533. **Sion:** Classe 1936 19–6373. – Festival Tibor Varga 19–4117. Le Solliat: Contemporains 1942 10–24323. **Suhr:** Meyer Rudolf 50–15565. **Sursee:** Stöckli Erwin Rep. Service 60–22969. **Thierrens:** Brunel Maurice 10–26593. La Tour-de-Peilz: Société suisse de secours mutuels Helvetia section de La Tour-de-Peilz-Sud 18–103. **Unterengstringen:** Vrenair AG 80–1866. **Uster:** Erbengemeinschaft Standhardt 84–3298. **Uzwil:** Volksmarsch Uzwil 90–8443. **Vacallo:** Valerio della Spina e Ginella 69–7079. **Vallorbe:** Rey & Pelagrilli chauffage 10–2391. **Vevey:** Boyajean Alexandre 18–5378. – Société suisse de secours mutuels Helvetia section de Vevey-Nord 18–1553. **Villarlod:** Tercier frères revêtements de sols Rueyres-St-Laurent 17–2497. **Villeneuve:** Bovat-Vancy Jean M. et Mme 18–5381. Vitznau: Keller Gerold Hotel Vitznauerhof 60–15954. **Vouvry:** Garage de Vouvry Tritten & Pignat 19–4864. **Weinfelden:** Fischbach Josef Garage 85–552. **Wetzikon (ZH):** Knecht-Wolf E. & Sohn Inhaber Karl Behle Sägen-Spezialwerkstätte 80–39012. **Widen b. Bremgarten:** Gantenbein Burkhard 50–15556. **Winterthur:** Herzog Joh. Diakon Blaukreuz-Sekretär 84–3876. – Ritter-Schmidlin Ernst 84–7589. – Schärer-Dasen Paul 84–6946. – Sprecher-Gloor Albert 84–7569. – Verein für Invalidensport 84–8232. – Zürcher Chr. Prediger 84–8233. **Wohlen (AG):** Scheidegger Hans kant. Strassenaufseher 50–15566. – Wyser A. J. Vertreter der Hügli-Nährmittel AG Arbon 50–15517. **Yens:** Fanfare de Yens 10–21602. **Yverdon:** Ravussin Bernard notaire gérance Wehrli 10–8829. – Rod René représentant 10–23609. – Zwahlen Claude avocat 10–2417. **Yvonand:** Zysset Alfred arboriculteur 10–25153. **Zollikerberg:** Engel Franz Fabrikant 80–9697. **Zug:** Frei Heinrich 60–22971. **Zürich:** Blaukreuzmusik Zürich 80–43098. – Bornstein-Pilater Rosa 80–57451. – Dezet AG 80–2217. – Forma-Plex Kraft Verarbeitung von Plexiglas und anderen Kunststoffen 80–42097. – Gattiker Ruth Dr. med. 80–34341. – Gepag AG 80–6617. – Gnant Robert Fotograf 80–56703. – Hagmann Walter Elektronik 80–43432. – Holdener Fridolin B. kaufm. Angestellter 80–59671. – Ioli Fiorenzo dipl. Ing. 80–66277. – Kantonalvereinigung Zürich der schweiz. Kranken- und Unfall-Kasse Konkordia 80–32860. – Kern Alfred Prokurist 80–66280. – Kläusli Martin Eisenbetonzeichner 80–57036. – Krebser-Künzli Adolf dipl. Ing. 80–53135. – Kronauer-Fitze Mario 80–43052. – La Pizza chez Mario AG 80–10815. – Lipski Rolf Kunstmaler 80–66268. – Niedermann AG Gebr. Privatkundschaft 80–3181. – Oertle Fritz Service-Techniker 80–66286. – Porrini Eva Aerztebesucherin 80–55048. – Schmid-Ackermann Georg Kaufmann 80–56830. – Schweber-Fessel Helene 80–58543. – Schweiz. Gesellschaft für Präventivmedizin Studientagung Gesundheit und Siedlungsbau 80–933. – Senn-Haller Albert Friedhofverwalter 80–66288. – Seufert-Liste H. Kaufmann 80–66281. – Szilard Imre Dr. 80–51933. – Union-Taxihaltergenossenschaft 80–6601. – Wagner Hans Rudolf stud. med. 80–59624. – WK-Möbelwerkstätte GmbH 80–9892. **Eschen (FL):** Benedic Siegfried Ingenieur 90–5593.

Norden (Deutschland): Molter C. A. Theehandel 80–50424. **Rimini (Italia, Forlì):** Dalmastri Pietro P. Opere Francescane 70–9200.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

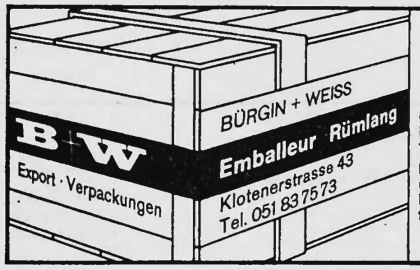
Bedeutendes Finanzinstitut in Zürich sucht

Direktionssekretärin

Wir wünschen uns für diesen Posten mit vielseitigen und anspruchsvollen Aufgaben eine Mitarbeiterin mit gründlicher kaufmännischer Grundausbildung, gute Sprachkenntnisse, insbesondere im Englischen und Geschick im persönlichen Umgang.

Unsere Unternehmung bietet Ihnen günstige Anstellungsbedingungen, fortschrittliche Sozialleistungen und Fünf-Tage-Woche.

Offerten mit den üblichen Unterlagen bitte an Chiffre 40319-42 Publicitas AG., 8021 Zürich.



verpackt Ihre Güter

Maschinen, Kunstgegenstände, auch Mobiliar, schnell, sorgfältig und zuverlässig.

Kartonboxen, Kisten und Verschläge für Land-, See- und Luftfracht.

Tel. 051 837573

CAISSE DE COMPENSATION DES MAITRES FERBLANTIERS ET APPAREILLEURS DU CANTON DE GENEVE

Emprunt 4% Centre de formation professionnelle pour ferblantiers et appareilleurs du canton de Genève, 1962, de Fr. 280 000.—

Remboursement de 560 obligations

Selon tirage au sort du 29 juillet 1966, les 560 obligations de Fr. 100.— chacune dont le numéro se termine par 4 ou par 6 seront remboursables au pair à l'échéance du 1er novembre 1966 auprès de l'Union de Banques Suisses.

Les titres remis à l'encaissement devront être munis de tous les coupons non échus.

Pour le Centre de formation professionnelle

Le président: **Marcel Mouchet** — Le secrétaire: **Pierre-Jean Nerl**

RhV Rheintalische Verkehrsbetriebe

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Montag, den 22. August 1966, 17.15 Uhr, im Hotel Bahnhof, in Heerbrugg

Traktanden:

Abnahme von Geschäftsbericht und Jahresrechnung pro 1965

Die Zutrittskarten können gegen Ausweis des Aktienbesitzes bis zum 20. August 1966, mittags auf dem Büro der Gesellschaft in Altstätten bezogen werden. Geschäftsbericht und Jahresrechnung liegen im Büro in Altstätten zur Einsicht der Aktionäre auf. Die Zutrittskarten berechtigen am 22. August 1966 zur freien Fahrt auf den Strecken der Rheintalischen Verkehrsbetriebe.

Altstätten, den 5. August 1966 — **Der Verwaltungsrat**

Zur selbständigen Betreuung des Personalwesens und der Erstellung der Zahltagsabrechnung suchen wir einen tüchtigen

Personal-Chef

Der Bewerber muss italienische, französische und etwas spanische Sprachkenntnisse besitzen und über gute charakterliche und berufliche Eigenschaften verfügen. Mindestalter 30 Jahre.
Wir bieten zeitgemässe Salärierung, Personalfürsorge, 5-Tage-Woche.
Offerten mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an

Eisengiesserei und Maschinenfabrik BAUMANN & Cie. AG., 5034 Suhr, Tel. (064) 24 14 41.

Unternehmen der Metallbranche sucht selbständigen

technischen Kaufmann

mit Werkstattpraxis, Erfahrung im Verkauf und in der Offertbearbeitung mit Französisch-Kenntnissen.

Angebote sind zu richten unter Chiffre SA 1102 A, an Schweiz. Annoncen AG ASSA, 5001 Aarau.

Payerne-Transports S. A.

Transports Internationaux

Tél. (037) 6 21 66
Télex 3 61 03

PAYERNE, gare 8

Services par camions
TIR
Lyon–Grenoble
Ulm–Stuttgart–Munich
Barcelona–Madrid

Correspondants dans toute la France et l'Allemagne.
Opérations de douane. Entrepôts.

Gepflegte Drucksachen

für Handel, Industrie und Verwaltung, auch kurzfristig, termingemäss und vorteilhaft bei

JURIS Druck & Verlag

Basteiplatz 5, 8001 Zürich, Tel. 051 / 27 77 27

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der «Volkswirtschaft».

Conventionsfreie Frachten ab Uebersee und England

Müller-Gysin AG.

Internationale Transporte
4000 Basel 23
Telefon (061) 34 67 00

FISCHER & CO.
5734 REINACH

PATENTE

KIRCHHOFER, RYFFEL & CO.
8001 Zürich
Bahnhofstrasse 58

Zu kaufen gesucht

WIR-Geld

Barzahlung.

Offerten unter Chiffre HAB 80996 an Publicitas AG, 3001 Bern.

Insérer dans la FOSC, c'est s'assurer le succès.

Feine

Orientteppiche

zu nachweisbar (amtliche Bescheinigung liegt vor) günstigeren Preisen als handelsüblich. Riesige Lager. Auswahl d. Spezialisten. Telephon (062) 7 35 55.

ORIENT-IMPORT
Bürge-Meyer AG
Oftringen

DOMINO®
Büromöbel-System

RN

Rüegg-Naegeli + Cie AG Zürich 22 RN Center für Büro- und Betriebsorganisation
Abt. Büromöbel Beethovenstrasse 49 / Am Schanzengraben Telephon 051/270250

Im SHAB. werden regelmässig die neuesten Fabrik- und Handelsmarken publiziert. Nutzen Sie diese Tatsache - inserieren Sie!

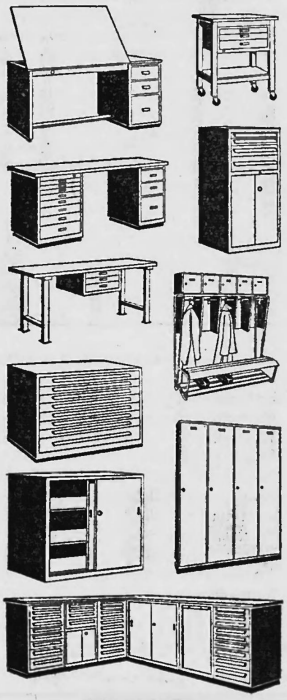
Verkauf direkt ab Fabrik!

TRIPPEL

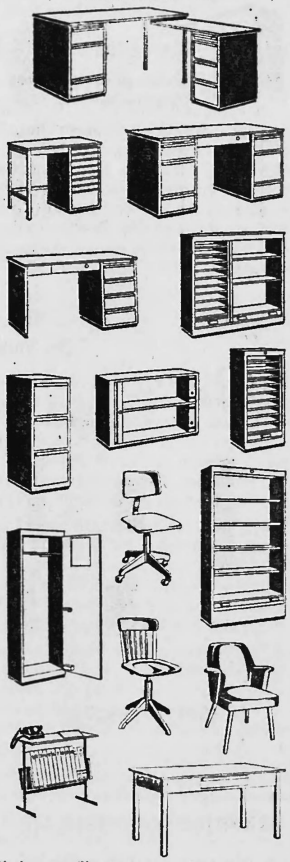
Betriebseinrichtungen

Lieferungen und Anfertigungen von ganzen Betriebseinrichtungen sowie einzelnen Werkstatt- und Büromöbeln, unter Verwendung neuzeitlicher Baustoffe und Farben.

Werkstattmöbel



Büromöbel



Verlangen Sie unsere ausführlichen Prospekte mit sämtlichen Angaben über Ausführung, Grösse und Kosten, für Büro- und Werkstattmöbe

J. P. Trippel

Fabrik für Büro- und Betriebseinrichtungen
8580 Amriswil, Tel. (071) 67 15 15